

Катушки для шлангов

XD40™ и XD50™

332402M

RU

Используются в случае необходимости дозированной подачи, откачки и перекачивания моторных масел, а также дизельного топлива*, смазочных материалов, воды, отработанного масла и воздуха на длительные расстояния.

Не предназначены для использования с бензином или другой воспламеняемой жидкостью. Не одобрено для использования во взрывоопасной среде или на опасных участках. Только для профессионального использования.

*Содержание биотоплива менее 20%

Модели

(для получения дополнительной информации о моделях см. стр. 3)

Пружинные катушки для шлангов

XD40 – монтаж на полу, кузове грузового автомобиля или подвесная установка

XD50 – монтаж на полу или кузове грузового автомобиля



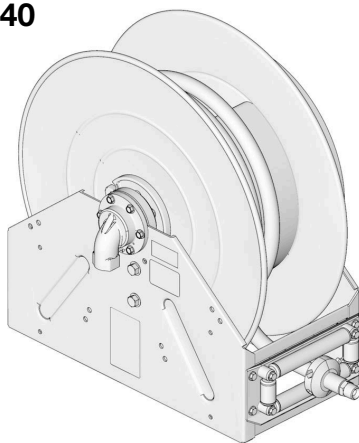
Важные инструкции по технике безопасности

Прочитайте все инструкции и предупреждения, содержащиеся в данном руководстве. Сохраните эти инструкции.

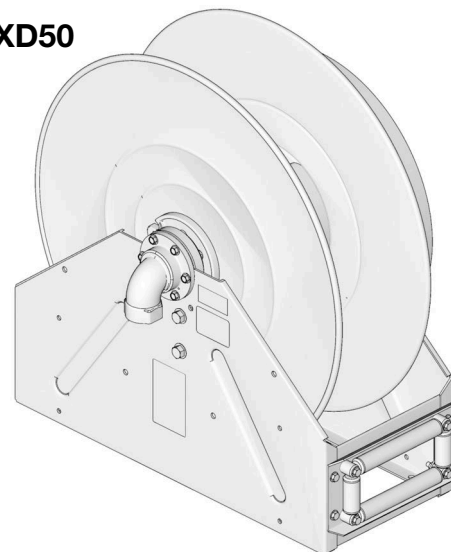
Сопутствующие руководства:

332203 - Инструкции по ремонту

XD40



XD50



Содержание

Модели	3
Предупреждения	8
Монтаж	10
Примечания по установке	10
Заземление	10
Стандартная схема установки	11
Процедура сброса давления	12
Установка шланга	12
Регулировка натяжения пружины	15
Снятие натяжения пружины	17
Ориентация впускного патрубка	18
Варианты монтажа	20
Установка впускного шланга	22
Эксплуатация	24
Поиск и устранение неисправностей	25
Примечания	26
Чертежи деталей XD40/XD50	27
Перечень деталей XD40/XD50	28
Сопутствующие комплекты	30
Технические характеристики	31
Габаритные размеры	33
Таблица 1: Количество оборотов для натяжения пружины	35
Модели для подачи воздуха/воды/антифриза	35
Модели для масла	35
Модели, предназначенные для откачки отработанного масла	35
Модели, предназначенные для подачи топлива	35
7-летняя гарантия компании Graco на катушку	36
Информация о компании Graco	36

Модели

Расшифровка номера модели катушки без шланга

Катушкам без шланга присваивается номер модели. Этот номер определяет размеры рамы и отверстия, пружину и давление, связанное с этим барабаном. Например, модель XD4010DLP представляет собой шланговый барабан модели XD, с размером рамы 40, отверстием 2,54 см (1 дюйм), пружиной D, низким давлением.

- Размер рамы XD: 40 или 50
- Размер отверстия: 10 = 1 дюйм / 15 = 1,5 дюйма
- Обозначение пружины: A, B, C или D
- Давление. LP – применение с низким давлением, например подача воздуха/воды, топлива или откачка отработанного масла; как правило, не более 2,1 МПа (21 бар, 300 фунтов на кв. дюйм) / MP – применение со средним давлением, например дозирование масла; как правило, не более 13,8 МПа (138 бар, 2000 фунтов на кв. дюйм).
- Материал впускного уплотнения: F - фторопласт, FKM - для барабанов общего назначения, N - нитрил/бутадиенакрилонитрильный каучук (buna-N) для антифриза

Катушки без шланга XD40

Модель катушки без шланга	NPT Модели	BSPP Модели	Модели BSPT	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление		
						Фунты на кв. дюйм	МПа	бар
XD4010DLPF	24P313	24P364	24P407	Синий	D	600	4,1	41
XD4010DLPF	24P315	24P366	24P408	Желтый	D	600	4,1	41
XD4010DLPF	24P316	24P367	24P409	Белый	D	600	4,1	41
XD4010CLPF	24P317	24P368	24P410	Синий	C	600	4,1	41
XD4010CLPF	24P318	24P369	24P411	Желтый	C	600	4,1	41
XD4010CLPF	24P319	24P370	24P412	Белый	C	600	4,1	41
XD4010CMPF	24P320	24P371	24P413	Синий	C	2000	13,8	138
XD4010CMPF	24P322	24P372	24P414	Желтый	C	2000	13,8	138
XD4010CMPF	24P323	24P373	24P415	Белый	C	2000	13,8	138
XD4010BMPF	24R854	24R864	24R867	Синий	B	2000	13,8	138
XD4010BMPF	24R855	24R865	24R868	Желтый	B	2000	13,8	138
XD4010BMPF	24R856	24R866	24R869	Белый	B	2000	13,8	138
XD4010AMPF	24P324	24P374	24P416	Синий	A	2000	13,8	138
XD4010AMPF	24P325	24P375	24P417	Желтый	A	2000	13,8	138
XD4010AMPF	24P326	24P376	24P418	Белый	A	2000	13,8	138
XD4010DLPN	26A140	Н/Д	Н/Д	Синий	D	600	4,1	41
XD4010DLPN	26A141	Н/Д	Н/Д	Желтый	D	600	4,1	41
XD4010DLPN	26A142	Н/Д	Н/Д	Белый	D	600	4,1	41

XD40 NPT, катушка со шлангом – для воздуха/воды

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD4010DLPF	24P327	Синий	D	300	2,1	21	1/2 дюйма x 30,5 м
XD4010DLPF	24P328	Желтый	D	300	2,1	21	1/2 дюйма x 30,5 м
XD4010DLPF	24P329	Белый	D	300	2,1	21	1/2 дюйма x 30,5 м
XD4010DLPF	24P330	Синий	D	300	2,1	21	3/4 дюйма x 23 м
XD4010DLPF	24P331	Желтый	D	300	2,1	21	3/4 дюйма x 23 м
XD4010DLPF	24P332	Белый	D	300	2,1	21	3/4 дюйма x 23 м
XD4010CLPF	24P333	Синий	C	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м
XD4010CLPF	24P334	Желтый	C	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м
XD4010CLPF	24P335	Белый	C	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м
XD4010DLPF	24P336	Синий	D	300	2,1	21	1 дюйм x 15 м
XD4010DLPF	24P337	Желтый	D	300	2,1	21	1 дюйм x 15 м
XD4010DLPF	24P338	Белый	D	300	2,1	21	1 дюйм x 15 м

XD40 NPT, катушка со шлангом – для масла

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга	Крепление только на грузовик
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар		
XD4010AMPF	24P339	Синий	A	2000	13,8	138	1/2 дюйма x 30,5 м	
XD4010AMPF	24P340	Желтый	A	2000	13,8	138	1/2 дюйма x 30,5 м	
XD4010AMPF	24P341	Белый	A	2000	13,8	138	1/2 дюйма x 30,5 м	
XD4010CMPF	24P342	Синий	C	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	X
XD4010CMPF	24P343	Желтый	C	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	X
XD4010CMPF	24P344	Белый	C	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	X
XD4010BMPF	24R857	Синий	B	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	
XD4010BMPF	24R859	Желтый	B	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	
XD4010BMPF	24R860	Белый	B	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 23 м	
XD4010AMPF	24P345	Синий	A	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 30,5 м	
XD4010AMPF	24P346	Желтый	A	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 30,5 м	
XD4010AMPF	24P347	Белый	A	1530	10,5	105	3/4 дюйма x 30,5 м	
XD4010CMPF	24P348	Синий	C	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м	X
XD4010CMPF	24P349	Желтый	C	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м	X
XD4010CMPF	24P350	Белый	C	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м (50	X
XD4010BMPF	24R861	Синий	B	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м	
XD4010BMPF	24R862	Желтый	B	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м	
XD4010BMPF	24R863	Белый	B	1275	8,79	88	1 дюйм x 15 м	

XD40 NPT, катушка со шлангом – для откачки отработанного масла

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD4010CLPF	24P351	Синий	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м
XD4010CLPF	24P352	Желтый	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м
XD4010CLPF	24P353	Белый	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м

XD40 NPT, катушка со шлангом – для дизельного топлива

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD4010CLPF	24P354	Синий	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м
XD4010CLPF	24P355	Желтый	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м
XD4010CLPF	24P356	Белый	С	250	1,7	17	1 дюйм x 15 м

XD40 NPT, катушка со шлангом – для антифриза

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD4010CLPN	24P984	Синий	С	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м
XD4010CLPN	24P985	Желтый	С	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м
XD4010CLPN	24P986	Белый	С	300	2,1	21	3/4 дюйма x 30,5 м

Катушки без шланга XD50

Модель катушки без шланга	NPT Модели	BSPP Модели	Модели BSPT	Цвет	Пружина	Размер отверстия (дюйм)	Максимальное рабочее давление		
							Фунты на кв. дюйм	МПа	бар
XD5010ALPF	24P455	24P500	24P549	Синий	A	1	600	4,1	41
XD5010ALPF	24P456	24P503	24P550	Желтый	A	1	600	4,1	41
XD5010ALPF	24P457	24P504	24P551	Белый	A	1	600	4,1	41
XD5015BLPF	24P461	24P508	24P555	Синий	B	1,5	600	4,1	41
XD5015BLPF	24P462	24P509	24P556	Желтый	B	1,5	600	4,1	41
XD5015BLPF	24P463	24P510	24P558	Белый	B	1,5	600	4,1	41
XD5010BLPF	24P464	24P511	24P559	Синий	B	1	600	4,1	41
XD5010BLPF	24P465	24P512	24P560	Желтый	B	1	600	4,1	41
XD5010BLPF	24P466	24P513	24P561	Белый	B	1	600	4,1	41
XD5015ALPF	24P467	24P514	24P563	Синий	A	1,5	600	4,1	41
XD5015ALPF	24P468	24P515	24P564	Желтый	A	1,5	600	4,1	41
XD5015ALPF	24P469	24P516	24P565	Белый	A	1,5	600	4,1	41
XD5010AMPF	24P458	24P505	24P552	Синий	A	1	2000	13,8	138
XD5010AMPF	24P459	24P506	24P553	Желтый	A	1	2000	13,8	138
XD5010AMPF	24P460	24P507	24P554	Белый	A	1	2000	13,8	138
XD5010ALPN	26A143	Н/Д	Н/Д	Синий	A	1	600	4,1	41
XD5010ALPN	26A144	Н/Д	Н/Д	Желтый	A	1	600	4,1	41
XD5010ALPN	26A145	Н/Д	Н/Д	Белый	A	1	600	4,1	41

XD50 NPT, катушка со шлангом – для воздуха/воды

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD5010ALPF	24P470	Синий	A	300	2,1	21	1 дюйм x 23 м
XD5010ALPF	24P471	Желтый	A	300	2,1	21	1 дюйм x 23 м
XD5010ALPF	24P472	Белый	A	300	2,1	21	1 дюйм x 23 м
XD5010ALPF	24P473	Синий	A	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPF	24P474	Желтый	A	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPF	24P475	Белый	A	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м

XD50 NPT, катушка со шлангом – для масла

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD5010AMPF	24P476	Синий	A	1275	8,79	88	1 дюйм x 23 м
XD5010AMPF	24P477	Желтый	A	1275	8,79	88	1 дюйм x 23 м
XD5010AMPF	24P478	Белый	A	1275	8,79	88	1 дюйм x 23 м

XD50 NPT, катушка со шлангом – для откачки отработанного масла

Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD5015BLPF	24P479	Синий	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P480	Желтый	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P481	Белый	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P482	Синий	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 15 м
XD5015BLPF	24P483	Желтый	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 15 м
XD5015BLPF	24P484	Белый	В	200	1,4	14	1,25 дюйма x 15 м

XD50 NPT, катушка со шлангом – для дизельного топлива


Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD5010BLPF	24P485	Синий	В	250	1,7	17	1 дюйм x 23 м
XD5010BLPF	24P486	Желтый	В	250	1,7	17	1 дюйм x 23 м
XD5010BLPF	24P487	Белый	В	250	1,7	17	1 дюйм x 23 м
XD5010ALPF	24P488	Синий	А	250	1,7	17	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPF	24P489	Желтый	А	250	1,7	17	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPF	24P490	Белый	А	250	1,7	17	1 дюйм x 30,5 м
XD5015BLPF	24P491	Синий	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P492	Желтый	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P493	Белый	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 11 м
XD5015BLPF	24P494	Синий	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 15 м
XD5015BLPF	24P495	Желтый	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 15 м
XD5015BLPF	24P496	Белый	В	250	1,7	17	1,25 дюйма x 15 м
XD5015ALPF	24P497	Синий	А	150	1,0	10	1,5 дюйма x 15 м
XD5015ALPF	24P498	Желтый	А	150	1,0	10	1,5 дюйма x 15 м
XD5015ALPF	24P499	Белый	А	150	1,0	10	1,5 дюйма x 15 м

XD50 NPT, катушка со шлангом – для антифриза







Модель катушки без шланга	Модель	Цвет	Пружина	Максимальное рабочее давление			Размер шланга
				Фунты на кв. дюйм	МПа	бар	
XD5010ALPN	24P987	Синий	А	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPN	24P988	Желтый	А	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м
XD5010ALPN	24P989	Белый	А	300	2,1	21	1 дюйм x 30,5 м

Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Учтите, что наличие в рабочей зоне горючих жидкостей, таких как бензин или жидкость стеклоочистителя, может привести к самовоспламенению или взрыву легковоспламеняющихся паров. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. • Удалите все источники воспламенения, такие как сигареты и портативные электрические лампы. • Поддерживайте чистоту в рабочей зоне. Следите, чтобы в ней не было мусора, включая ветошь, пролитый бензин, растворитель или открытые емкости с этими жидкостями. • Не подключайте и не отключайте шнуры питания, не включайте и не выключайте освещение при наличии легковоспламеняющихся паров материала. • Все оборудование в рабочей зоне должно быть заземлено. • Используйте только шланги, совместимые с распыляемой жидкостью. • Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или станут ощутимы разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения проблемы. • В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.
  	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ</p> <p>Жидкость под давлением, поступающая из пистолета, через утечки в шлангах или разрывы в деталях, способна пробить кожу. Такое повреждение может выглядеть как обычный порез, но это серьезная травма, которая может привести к ампутации конечности. Незамедлительно обратитесь за хирургической помощью.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Запрещается направлять раздаточное устройство в сторону людей или любых частей тела. • Не кладите руку на выпускное отверстие для материала. • Не пытайтесь остановить или изменить направление вытекающего материала руками, другими частями тела, с помощью перчатки или тряпки. • При прекращении раздачи и перед очисткой, проверкой или обслуживанием выполните Процедура сброса давления. • Перед эксплуатацией оборудования затяните все соединения подачи материала. • Ежедневно проверяйте шланги и соединительные муфты. Немедленно заменяйте изношенные или поврежденные детали.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 	<p>ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения. • Не превышайте максимальное рабочее давление или температуру компонента системы с наименьшими номинальными значениями. См. раздел Технические характеристики в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. • Используйте материалы и растворители, которые совместимы с компонентами оборудования, контактирующими с жидкостями. См. раздел «Технические характеристики» в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. Прочтите предупреждения производителя материала и растворителя. Для получения полной информации об используемом материале запросите паспорт безопасности материала (MSDS) у дистрибьютора или продавца. • Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания или находится под давлением. • Когда оборудование не используется, выключите его и выполните инструкции из раздела Процедура сброса давления. • Ежедневно проверяйте оборудование. Незамедлительно ремонтируйте или заменяйте изношенные или поврежденные детали. Используйте только оригинальные запасные части. • Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности. • Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать. • Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором. • Прокладывайте шланги и кабели вне участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся частей и горячих поверхностей. • Не перекручивайте, не сгибайте шланги и не тяните за них, стараясь переместить оборудование. • Не допускайте детей и животных в рабочую зону. • Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ЧАСТЯМИ</p> <p>Движущиеся части могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от движущихся частей. • Не используйте оборудование со снятыми защитными щитками и крышками. • Находящееся под давлением оборудование может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните процедуру сброса давления и отключите все источники питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ПАРАМИ ИЛИ МАТЕРИАЛАМИ</p> <p>Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сведения о характерных опасностях используемых материалов см. в паспортах безопасности материалов. • Храните опасные материалы в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти материалы согласно применимым инструкциям.
	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных паров и ожогов. К таким средствам индивидуальной защиты относятся, помимо прочего:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки и средства защиты органов слуха. • Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем жидкости и растворителя.

Монтаж

Примечания по установке

- Во избежание неточного совмещения и застревания между впускным патрубком катушки для шланга и источником подачи необходимо использовать гибкое шланговое соединение.
- **Максимальная рекомендуемая высота установки:**
 - XD40 - 15 футов (4,6 м), (см.Рис. 4, стр. 11)
 - XD4010CMP - 8 футов (2,4 м)
 - XD50 - 8 футов (2,4 м)

Подъем катушки для шланга

Для подъема шлангового барабана в соответствующее положение всегда используйте подъемник или другое подходящее подъемное приспособление.

Зафиксируйте подъемные стропы вокруг катушки, как показано на Рис. 1. Показатели массы шлангового барабана см. в разделе **Технические характеристики**, стр. 31.

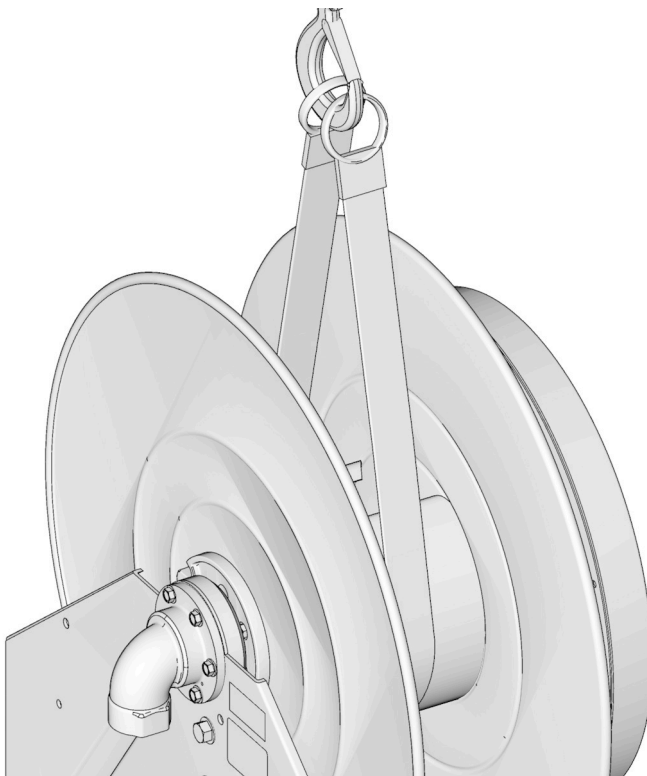


Рис. 1

Заземление

<p>Оборудование должно быть электрически соединено (заземлено) с шасси. Заземление снижает риск поражения зарядом статического электричества, возникающего на оборудовании. Инструкции по заземлению см. в руководстве по эксплуатации насоса.</p>						

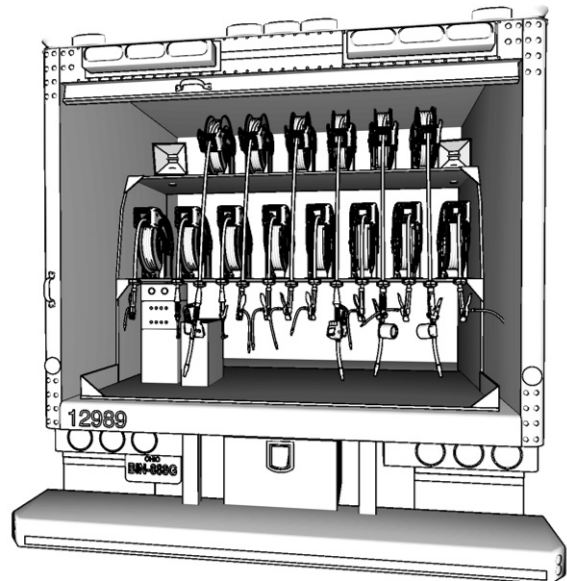


Рис. 2

Стандартная схема установки

Схемы установки, изображенные на Рис. 3 и Рис. 4 представлены в качестве справочной информации. За помощью по проектированию системы, отвечающей вашим потребностям, обращайтесь к дистрибьютору компании Graco.

Установка на полу или в кузове грузового автомобиля

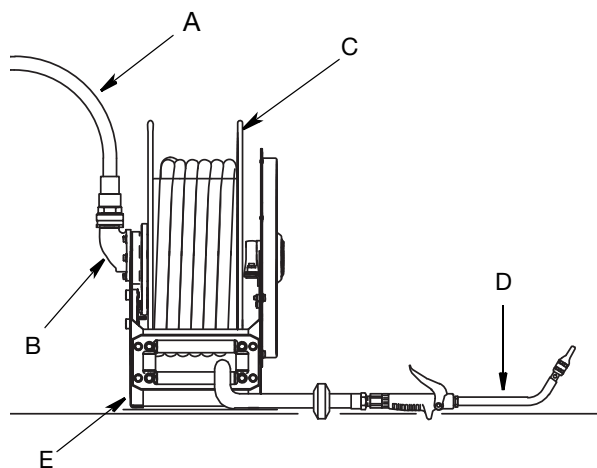


Рис. 3

Обозначения:

- A К насосу
- B Впускное отверстие
- C катушка для шланга
- D Раздаточный клапан
- E Монтажный канал

Потолочный монтаж: только XD40

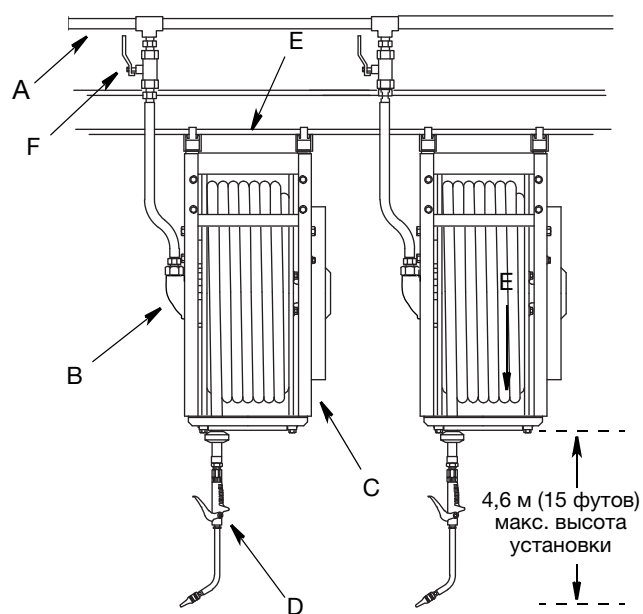


Рис. 4

Обозначения:

- A К насосу
- B Впускное отверстие
- C катушка для шланга
- D Раздаточный клапан
- E Монтажный канал
- F Запорный клапан подачи материала

Процедура сброса давления

ПРИМЕЧАНИЕ: Указанная ниже процедура **НЕ** предназначена для снятия натяжения пружины. Для выполнения данной процедуры см. раздел Снятие натяжения пружины (стр. 17).



Выполняйте процедуру сброса давления каждый раз, когда появляется этот символ.



Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание нанесения серьезной травмы жидкостью под давлением (например, прокола кожи, разбрызгивания жидкости и контакта с движущимися деталями) после завершения распыления и перед чисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования выполняйте процедуру сброса давления.

1. Для промывки насоса отключите подачу питания.
2. Изолируйте линию подачи жидкости в подающий насос.
3. Откройте раздаточный клапан, пока давление не будет полностью сброшено.

Если возникнут подозрения в том, что раздаточный клапан или шланг засорен или что давление не было полностью стравлено после выполнения указанных выше действий, очень медленно ослабьте разъем или соединительную муфту на конце шланга, постепенно стравливая давление, а затем ослабьте полностью. Устраните засор.

Установка шланга

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции ниже предполагают, что установка шланга осуществляется впервые на новый пустой барабан. Инструкции по замене шланга см. в руководстве по ремонту и в указаниях по удалению шланга.

1. Если катушка для шланга не установлена в зафиксированном положении, используйте 2 большие зажимные скобы (B) (одну с передней стороны и одну с задней стороны), чтобы зафиксировать катушку на плоской поверхности (Рис. 5). Накройте ветошью нижний ролик и заднюю раму, чтобы обеспечить защиту их поверхностей от повреждения при затягивании зажимных скоб.

ВНИМАНИЕ

Плотность затяжки передней зажимной скобы (B) должна быть достаточной, чтобы предотвратить движение барабана. Чрезмерное затягивание скобы может повредить нижний ролик.

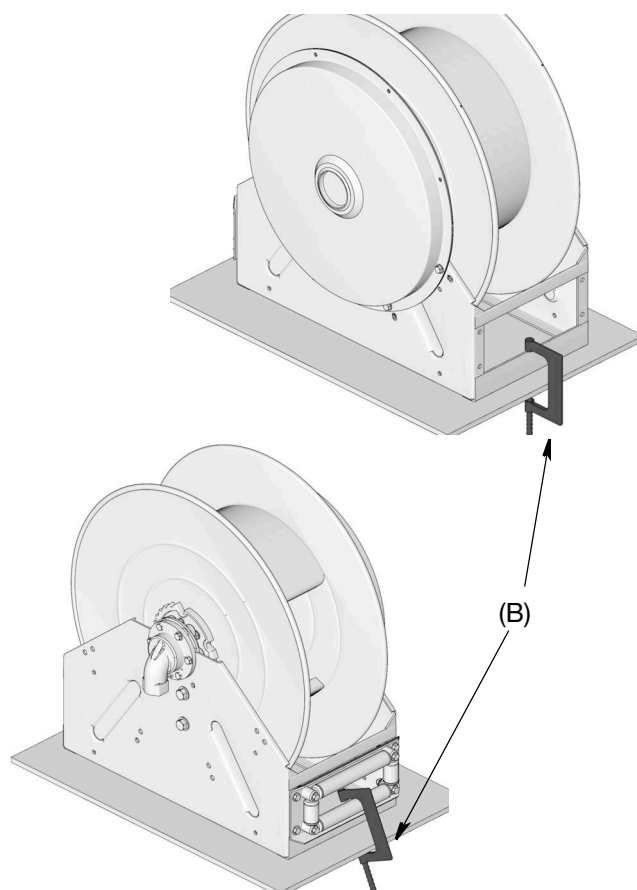


Рис. 5

2. Убедитесь в отсутствии натяжения пружины. Если пружина натянута, выполните инструкции из раздела **Снятие натяжения пружины**, стр. 17.

3. Для упрощения процесса установки шланга извлеките выпускной патрубок (30) из катушки. Для этого извлеките болты (37), крепящие выпускной патрубок к шпуре (Рис. 6).
4. Нанесите герметик для трубной резьбы или обмотайте резьбу переходной детали (53) лентой из ПТФЭ (в случае необходимости). Затем установите переходную деталь (53) в конце выпускного патрубка (Рис. 6). С помощью двух гаечных ключей надежно зафиксируйте переходную деталь на фитинге выпускного патрубка, вращая ключи в противоположных направлениях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переходная деталь (53) применяется не для всех установок. Она необходима, только если диаметр шланга меньше диаметра выпускного патрубка (30).

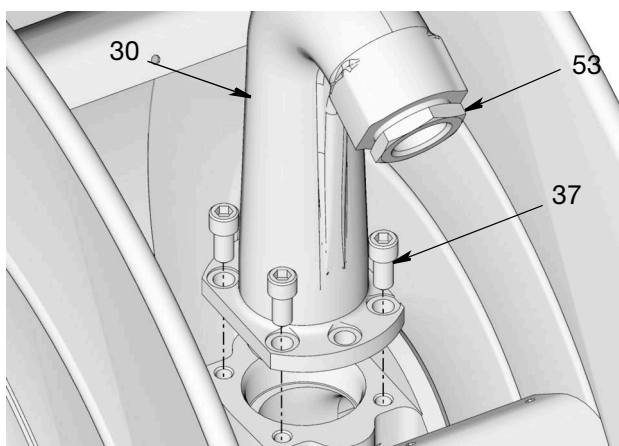


Рис. 6: Показан выпускной патрубок для низкого давления. На моделях для среднего давления используется 6 болтов

5. Установите шаровой ограничитель (45) возле конца шланга, используя винты (46) и гайки (47). Затягивайте гайки до тех пор, пока наружные края ограничителя не соприкоснутся друг с другом (Рис. 7).

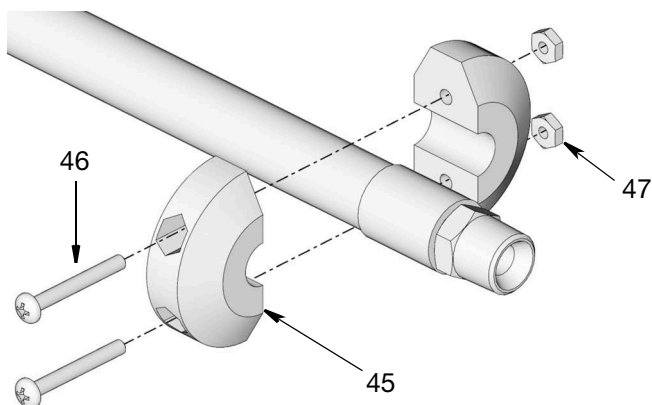


Рис. 7

<ul style="list-style-type: none"> • Никогда не допускайте свободного вращения катушки. Это приводит к неконтролируемому вращению катушки, в результате чего возможно получение серьезной травмы вследствие удара шлангом. • При регулировке натяжения пружины всегда надевайте плотные нескользящие перчатки, чтобы защитить руки от порезов в результате контакта со шлангом. 						

6. Размотайте и вытяните шланг.
7. Проденьте противоположный конец шланга через ролики (а), а затем под барабаном (b) и вокруг задней стороны катушки (с).

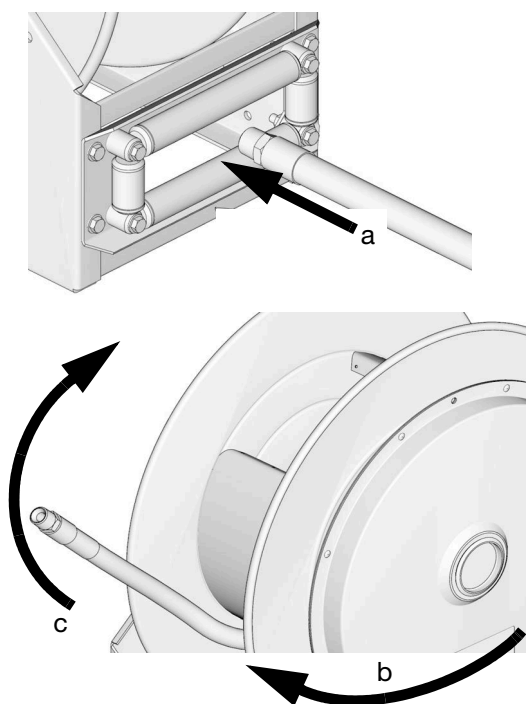


Рис. 8

8. Нанесите герметик для трубной резьбы или обмотайте резьбу шланга лентой из ПТФЭ.

9. Прикрепите конец шланга к выпускному патрубку (30) с помощью двух гаечных ключей, вращаемых в противоположных направлениях, чтобы надежно зафиксировать шланг на фитинге выпускного патрубка (Рис. 9).

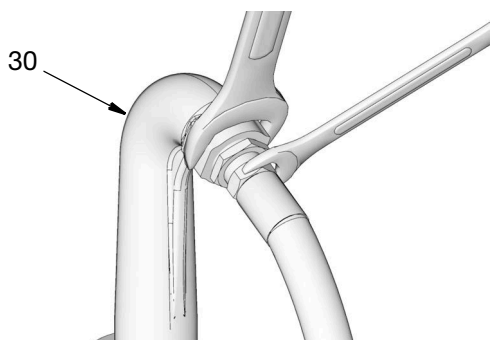


Рис. 9

10. Поместите с боковой стороны фланца барабана отрезок ленты, который будет служить визуальной начальной точкой при подсчете количества оборотов барабана.
11. При необходимости предварительно покрутите шланговый барабан, чтобы обеспечить соответствие по длине устанавливаемого шланга. См. таблицу 1, Количество оборотов для натяжения пружины, стр. 35, чтобы определить количество оборотов, необходимое для используемого шланга и модели катушки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Направление вращения определяется по направлению, в котором вращается катушка при вытягивании шланга в процессе работы.

<p>Никогда не допускайте свободного вращения катушки. Это приводит к неконтролируемому вращению катушки, в результате чего возможно получение серьезной травмы вследствие удара шлангом или раздаточным клапаном.</p>						

12. Приведите в действие фиксатор. При фиксации катушки раздается громкий щелчок.

13. Надежно прикрепите зажимную скобу (А) к шпуре катушки, как показано на Рис. 10, чтобы предотвратить непреднамеренное освобождение фиксатора и свободное вращение катушки.

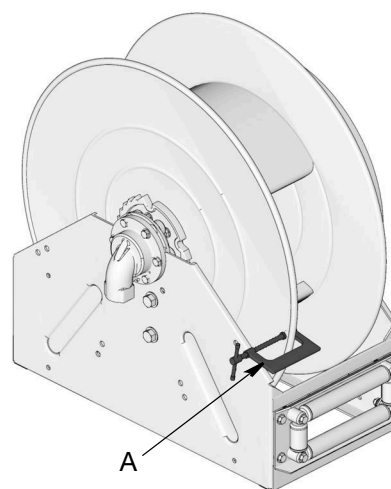


Рис. 10

14. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (34) находится на своем месте на выпускном патрубке (30). Нанесите тонкий слой консистентной смазки (G) на уплотнительное кольцо, как показано на Рис. 11.

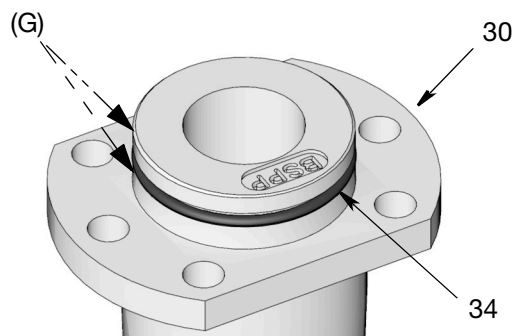


Рис. 11

- Установите выпускной патрубок (30) на катушку. Установите на место и надежно затяните все болты (37). Затягивайте болты с усилием 32,54 – 40,67 Н•м (24 – 30 фут-фунтов) (Рис. 12).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- На моделях для работы под низким давлением (см. Рис. 12) используют 4 болта (37).
- На моделях для среднего давления (не показано) используется 6 болтов (37).
- Всегда используйте все предусмотренные болты.

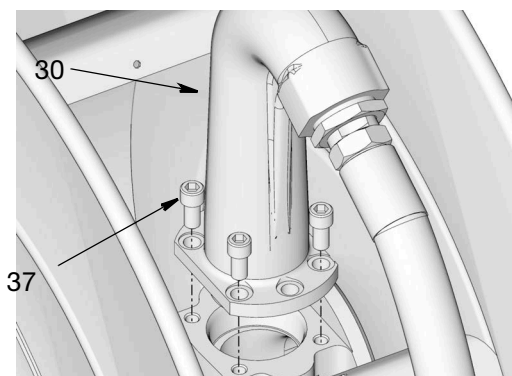


Рис. 12: Показана модель для низкого давления

- Удалите зажимную скобу (А), установленную на шаге 12, стр. 14).
- Освободите фиксатор, потянув за шланг.

<p>При регулировке натяжения пружины всегда надевайте плотные нескользящие перчатки, чтобы защитить руки от порезов в результате контакта со шлангом.</p>						

- Рукой направляйте шланг, когда он будет наматываться на катушку.
- При необходимости отрегулируйте натяжение пружины. См. раздел **Регулировка натяжения пружины**, стр. 15.
- Установите раздаточный клапан на конец шланга.

Регулировка натяжения пружины

Если шланг невозможно полностью вытянуть или если он полностью не втягивается в шланговый барабан, необходимо отрегулировать натяжение пружины.

<ul style="list-style-type: none"> Никогда не допускайте свободного вращения катушки. Это приводит к неконтролируемому вращению катушки, в результате чего возможно получение серьезной травмы вследствие удара шлангом. При регулировке натяжения пружины всегда надевайте плотные нескользящие перчатки, чтобы защитить руки от порезов в результате контакта со шлангом. 						

--	--	--	--	--	--	--

- Если катушка для шланга находилась в эксплуатации, выполните процедуру сброса давления, стр. 12.
- Вытяните шланг на достаточную длину, чтобы сработал фиксатор.

ПРИМЕЧАНИЕ: При фиксации катушки раздается громкий щелчок.

- Прикрепите зажимную скобу (А) к шпуре катушки, как показано на Рис. 13, чтобы предотвратить непреднамеренное освобождение фиксатора и свободное вращение катушки.

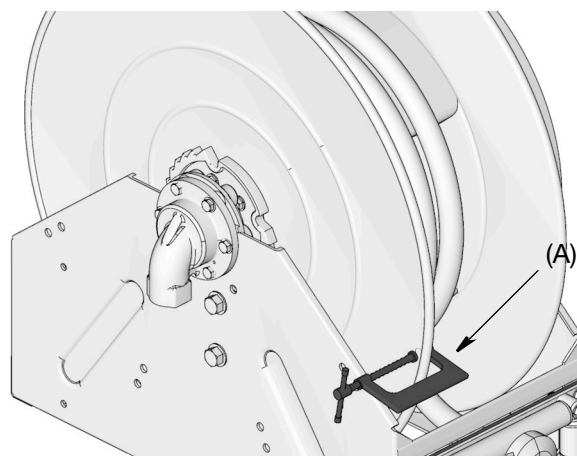


Рис. 13

Если шаровой ограничитель и раздаточное устройство не установлены на конце шланга, пропустите шаг 4 и перейдите к шагу 5.

- Удалите раздаточный клапан, гайки (47), винты (46) и шаровой ограничитель (45) с конца шланга (Рис. 18).

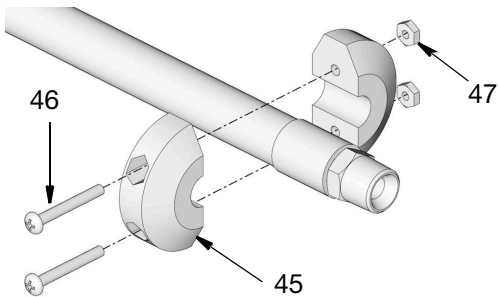


Рис. 14

- Проденьте свободный конец шланга через шланговые ролики и вручную намотайте и зафиксируйте шланг на барабане (Рис. 15).

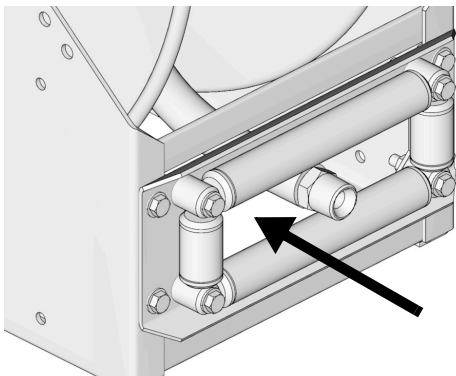


Рис. 15

- Поместите с боковой стороны фланца барабана отрезок ленты, который будет служить визуальной начальной точкой при подсчете количества оборотов барабана.
- Удалите зажимную скобу (А), установленную на шаге 3.
- Вращайте катушку барабана так, чтобы на нем оставался шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Каждый оборот катушки барабана увеличивает или уменьшает натяжение пружины для втягивания или вытягивания шланга приблизительно на 1,5 м (5 футов).
 - Для увеличения натяжения намотайте пружину плотнее, с шагом в один оборот.
 - Для уменьшения натяжения размотайте пружину, с шагом в один оборот.
- См. таблицу 1 Количество оборотов для натяжения пружины, стр. 35, чтобы определить количество оборотов шпули, необходимое для корректного натяжения пружины для вашей катушки и шланга.

- Проверьте натяжение пружины. Если натяжение отрегулировано правильно, после полного стягивания со шпули шланг втягивается полностью.

ВНИМАНИЕ

Всегда придерживайте шланг по мере его наматывания, чтобы избежать повреждения барабана.

- Повторяйте этапы 8 и 9, пока не будет правильно отрегулировано натяжение пружины.

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте слишком высокое натяжение пружины, при котором пружина будет плотно наматываться до полного вытягивания шланга. Слишком сильно намотанная пружина:

- Останавливает вращающуюся катушку до полного вытягивания шланга, в результате чего на шланг и пружину катушки оказывается избыточная нагрузка.
- Может привести к блокировке фиксатора и храпового механизма, в результате чего разблокирование посредством вытягивания шланга станет невозможной.

- Чтобы предотвратить вращение или разматывание катушки, проверните ее так, чтобы сработал фиксатор.
- Надежно прикрепите зажимную скобу (А) к шпуле катушки, как показано на Рис. 13, чтобы предотвратить непреднамеренное освобождение фиксатора и свободное вращение катушки.
- Проденьте конец шланга через шланговые ролики (Рис. 16).

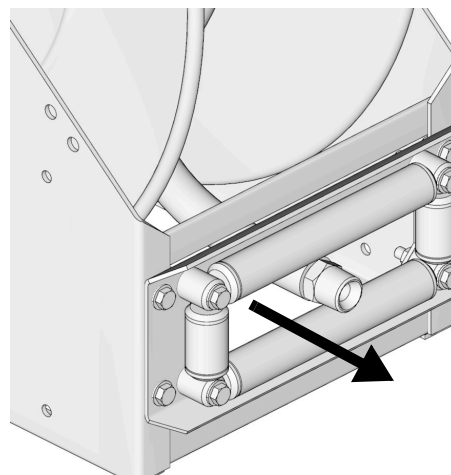


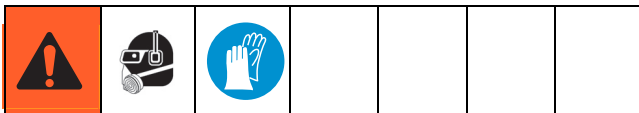
Рис. 16

- Установите на место шаровой ограничитель и распределительный клапан (Рис. 14).
- Удалите зажимную скобу (А).
- Создайте давление на шланговый барабан и проверьте еще раз натяжение пружины.

Снятие натяжения пружины



1. Если катушка для шланга находилась в эксплуатации, выполните процедуру сброса давления, стр. 12.



При регулировке натяжения пружины всегда надевайте плотные нескользящие перчатки, чтобы защитить руки от порезов в результате контакта со шлангом.

2. Вытяните шланг на достаточную длину, чтобы сработал фиксатор.

ПРИМЕЧАНИЕ: При фиксации шпули раздается громкий щелчок.

3. Прикрепите зажимную скобу (A) к шпуле катушки, как показано на Рис. 17, чтобы предотвратить непреднамеренное освобождение фиксатора и свободное вращение катушки.

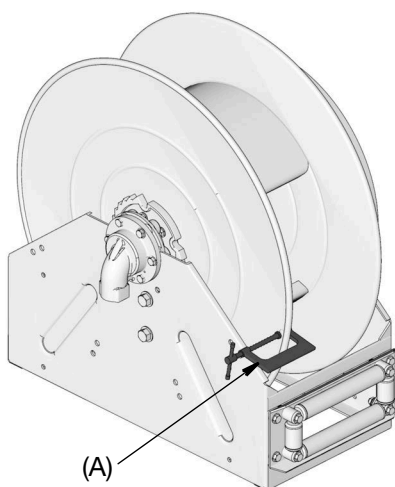


Рис. 17

4. Удалите раздаточный клапан, гайки (47), винты (46) и шаровой ограничитель (45) с конца шланга (Рис. 18). Установите заглушку на конце шланга (в случае необходимости), чтобы предотвратить вытекание жидкости.

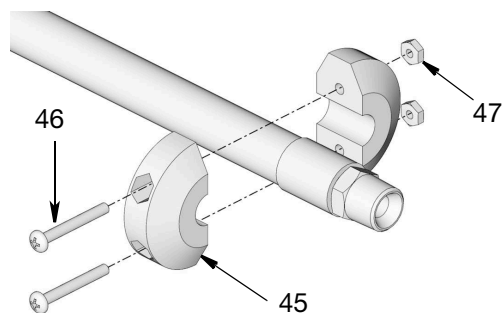


Рис. 18

5. Проденьте свободный конец шланга через шланговые ролики и вручную намотайте и зафиксируйте шланг на барабане (Рис. 19).

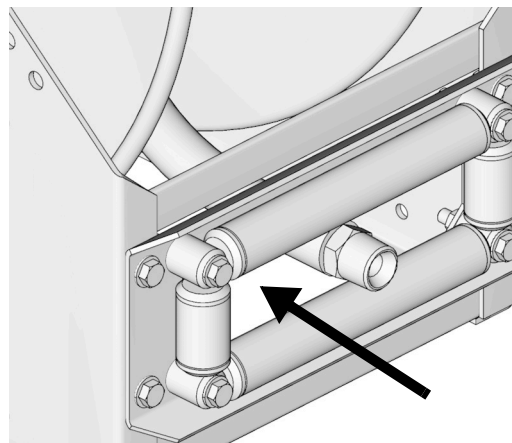


Рис. 19


6. Поместите с боковой стороны фланца барабана отрезок ленты, который будет служить визуальной начальной точкой при подсчете количества оборотов барабана.
7. Удалите зажимную скобу (A).
8. Чтобы освободить фиксатор, проверните катушку в направлении натяжения.
9. Вручную размотайте катушку, вращая шпулю в направлении, противоположном указанному на шаге 8 до тех пор, пока катушка полностью не освободится. Всегда придерживайте шпулю хотя бы одной рукой, чтобы не допустить ее произвольного вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсчитайте количество оборотов по мере разматывания шпули и запишите его для использования при повторной регулировке натяжения пружины.

Ориентация впускного патрубка

- В любой установке рекомендуется отрегулировать ориентацию впускного патрубка перед монтажом шлангового барабана.
- Если шланговый барабан установлен на плоской поверхности, например в кузове грузового автомобиля, для смены ориентации впускного патрубка не обязательно снимать барабан.
- Впускной патрубок (6) оснащен дренажным отверстием (а) для индикации отказавшего уплотнения (Рис. 20).

Только катушки без шланга (без установленного шланга)

						
<p>Никогда не допускайте свободного вращения катушки. Это приводит к неконтролируемому вращению катушки, в результате чего возможно получение серьезной травмы.</p>						

1. Перед сменой ориентации впускного патрубка убедитесь в отсутствии натяжения пружины, выполнив процедуру **Снятие натяжения пружины** на стр. 17.

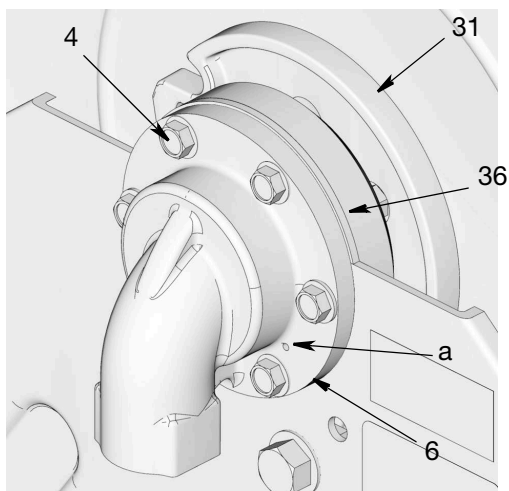


Рис. 20

2. Снимите шесть болтов (4) (Рис. 20).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для изменения положения впускного патрубка (6) его не нужно снимать.
- Только для моделей среднего давления. При снятии болтов прокладка (36), расположенная за выпускным патрубком, может сместиться. Не потеряйте эту деталь. Она понадобится для повторной сборки после регулировки положения выпускного патрубка.

3. Поверните впускной патрубок (6) в требуемое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Впускной патрубок можно вращать и устанавливать в 6 возможных положениях.

4. Только для моделей среднего давления. Вставьте прокладку (36) между впускным патрубком (6) и сепаратором подшипника (35) (Рис. 21).

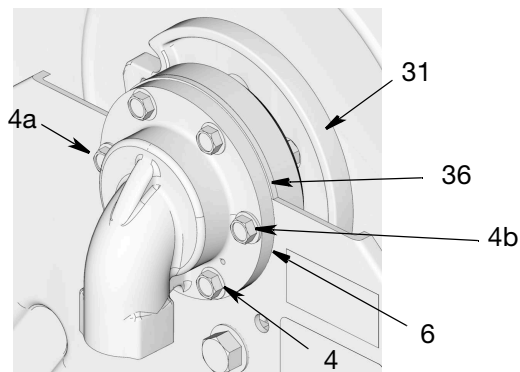






Рис. 21

5. Сначала вставьте 2 боковых болта (4а и 4b), как показано на Рис. 21, через раму и впускной патрубок (6). Затяните болты с усилием, достаточным для удержания всех деталей на месте.
6. Затем вставьте остальные четыре болта (4). Затяните все болты вручную с усилием 33,9–47,45 Н•м (25–35 футофунтов).

Катушки с установленными шлангами

						
---	---	--	--	--	--	--

1. Сбросьте давление, стр. 12.
2. Отсоедините впускной шланг от фитинга впускного патрубка (6).

						
<p>Никогда не допускайте свободного вращения катушки. Это приводит к неконтролируемому вращению катушки, в результате чего возможно получение серьезной травмы вследствие удара шлангом.</p>						

3. Перед сменой ориентации впускного патрубка шланговые барабаны с подвесной установкой или настенным монтажом необходимо снять с рабочего места и закрепить на плоской поверхности (В), (Рис. 22).

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы зафиксировать шланговый барабан на плоской поверхности, используйте 2 большие зажимные скобы (В) (одну с передней стороны и одну с задней стороны). Накройте ветошью нижний ролик и заднюю раму, чтобы обеспечить защиту их поверхностей от повреждения при затягивании зажимных скоб.

ACHTUNG

Плотность затяжки передней зажимной скобы (B) должна быть достаточной, чтобы предотвратить движение барабана. Чрезмерное затягивание скобы может повредить нижний ролик.

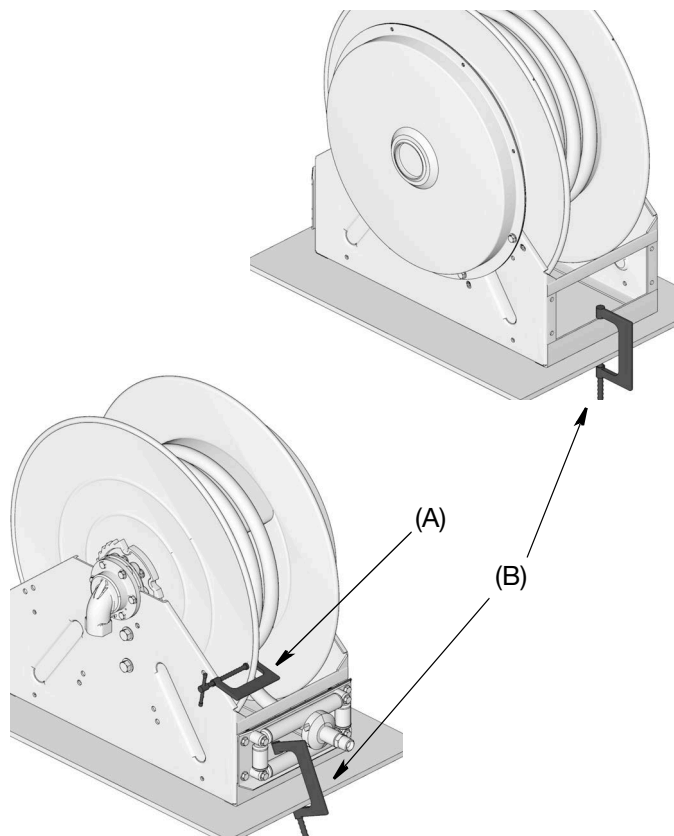


Рис. 22

4. Перед выполнением данной процедуры шланг должен быть полностью втянут. Во избежание непреднамеренного вращения барабана убедитесь, что шаровой ограничитель установлен на место.
5. Приведите в действие фиксатор. Надежно прикрепите зажимную скобу (A) к шпуре, как показано на Рис. 22, чтобы предотвратить непреднамеренное свободное вращение катушки.

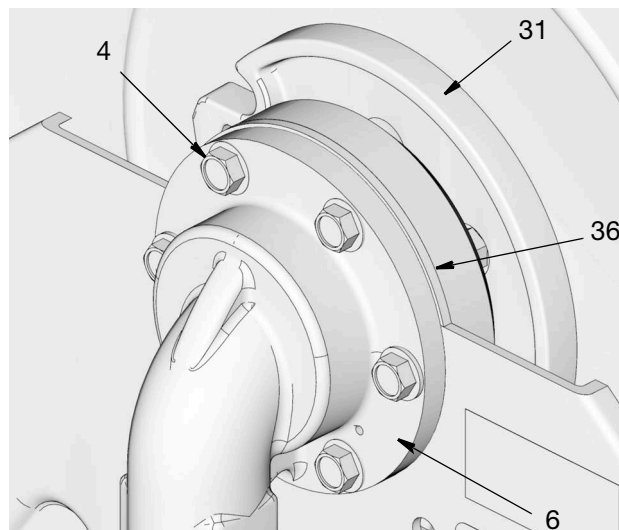


Рис. 23

6. Снимите шесть болтов (4).

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для моделей среднего давления: При снятии болтов прокладка (36), расположенная за выпускным патрубком, может сместиться. Не потеряйте эту деталь. Она понадобится для сборки после регулировки положения выпускного патрубка.

7. Поверните впускной патрубок (6) в требуемое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Впускной патрубок можно вращать и устанавливать в 6 возможных положениях.

8. Только для моделей среднего давления. Вставьте прокладку (36) между впускным патрубком (6) и сепаратором подшипника (5).

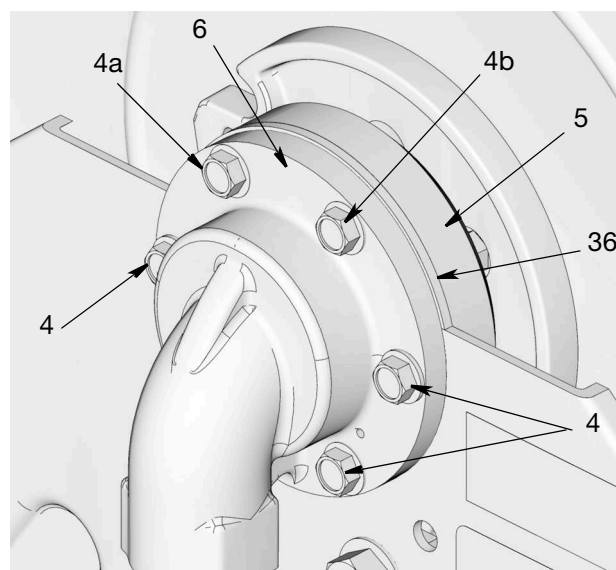


Рис. 24

9. Сначала вставьте 2 верхних болта (4а и 4b) через раму и впускной патрубок (6), см. Рис. 24. Затяните болты с усилием, достаточным для удержания всех деталей на месте.
10. Затем вставьте остальные болты (4). Затяните вручную с усилием 33,9–47,45 Н•м (25–35 футофунтов).
11. Удалите зажимную скобу.

ACHTUNG

Всегда придерживайте шланг по мере его наматывания, чтобы избежать повреждения барабана.

12. При необходимости отрегулируйте натяжение пружины. См. инструкции в разделе **Регулировка натяжения пружины**, стр. 15.

Варианты монтажа

Все варианты монтажа

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Всегда используйте крупные плоские шайбы с болтами, которые применяются при монтаже основания шлангового барабана на любой поверхности.
- При подвесной установке или настенном монтаже, если необходимо отрегулировать ориентацию впускного патрубка, выполните эту процедуру перед установкой шлангового барабана. См. раздел **Ориентация впускного патрубка**, стр. 18.
- При подвесной установке шланг необходимо устанавливать на барабан до монтажа барабана. Если шланг не установлен на барабан, см. раздел **Установка шланга**, стр. 12.

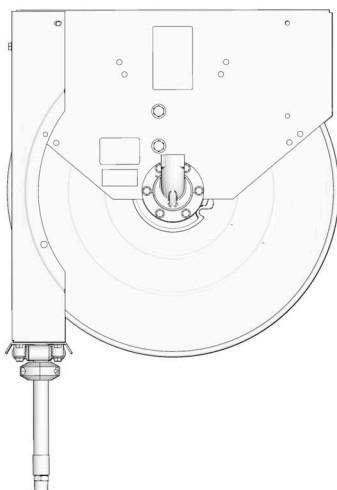


Рис. 25: Показан потолочный монтаж

Только модели XD40 – потолочный монтаж

Для установки основания катушки для шланга на подвесную двутавровую балку используйте комплект для потолочного монтажа Graco 237932. Для получения дополнительной информации о данных комплектах свяжитесь с местным дистрибьютором компании Graco или обратитесь в службу поддержки клиентов Graco.

	<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы снизить риск получения травмы во время потолочного монтажа катушки для шланга, всегда используйте погрузчик. • Удостоверьтесь, что монтажная поверхность достаточно прочна, чтобы выдержать вес катушки и смазочных материалов, а также нагрузку, вызванную сильным натяжением шлангов.
--	--

Для выполнения следующих шагов см. Рис. 26.

1. Установите шланг на барабан до монтажа барабана. См. раздел **Установка шланга**, стр. 12.
2. Убедитесь, что натяжение пружины отрегулировано правильно. См. раздел **Регулировка натяжения пружины**, стр. 15.
3. При необходимости отрегулируйте ориентацию впускного патрубка. См. раздел **Ориентация впускного патрубка**, стр. 18.
4. Установите роликовые рычажные опоры, используя комплект роликовых рычагов 24R076 (XD40) или 24R077 (XD50). Инструкции по выполнению этой процедуры прилагаются к комплекту роликовых рычагов и должны использоваться для данной установки.
5. Выберите место для монтажа катушки.
 - При высоких потолках подвесьте подходящую опорную конструкцию для катушек. Таким образом, шланги будут иметь достаточную длину для достижения зоны обслуживания.
 - Высота установки не должна превышать 4,57 м (15 футов).
6. Расположите шланговый барабан таким образом, чтобы монтажные кронштейны (входят в комплект 237932) были направлены вверх.
7. Совместите 4 отверстия в монтажном основании шлангового барабана с отверстиями рядом с концами монтажных кронштейнов (A) и надежно прикрепите болтами шланговый барабан к монтажным кронштейнам (Рис. 26).

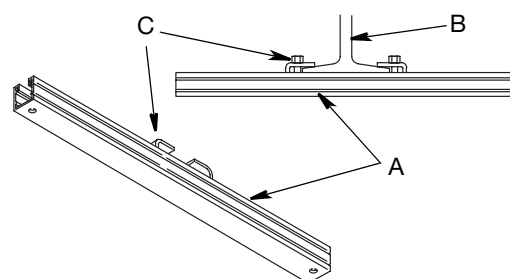


Рис. 26

8. С помощью подъемника поднимите шланговый барабан и расположите как можно ближе к двутавровой балке.
9. Установите регулируемые зажимы (С) монтажных кронштейнов на фланцах двутавровой балки (В) (Рис. 26). Надежно затяните с усилием 13,5 Н•м (10 футофунтов).
10. Соедините линию подачи и впускной патрубков катушки.
11. Прежде чем опускать подъемник, убедитесь, что катушка надежно установлена.

Конфигурации для выхода шланга

Установка на грузовик/стенд, шланг, выходящий из нижней части шпули

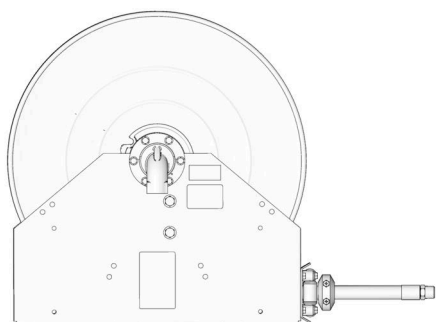


Рис. 27

Настенный монтаж, шланг, выходящий рядом со стеной

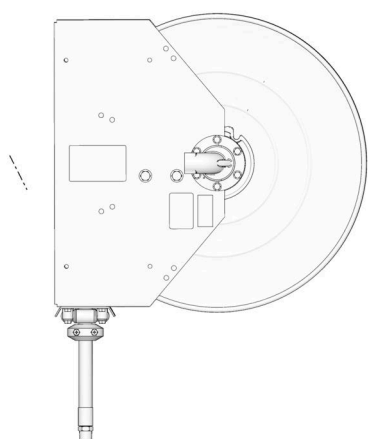


Рис. 28

Установка на грузовик/стенд, шланг, выходящий из верхней части шпули

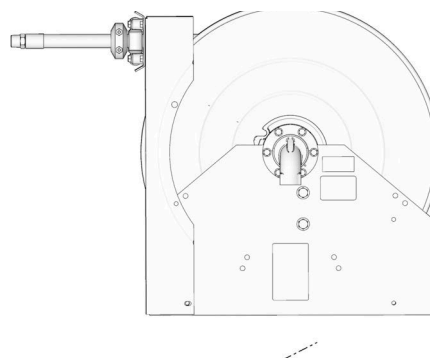


Рис. 29

Настенный монтаж, шланг, выходящий на расстоянии от стены

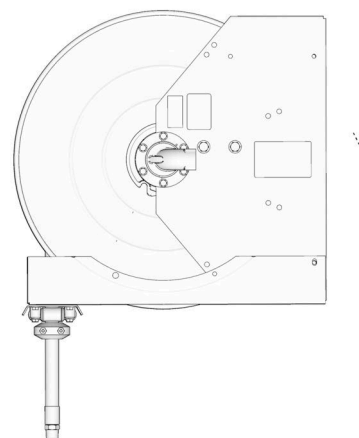


Рис. 30

Комплекты роликовых опорных рычагов: 24R076, 24R077

Шланговые барабаны поставляются со шланговыми роликами, прикрепленными болтами рядом с монтажным основанием барабана — это правильное положение для монтажа шланговых барабанов на грузовой автомобиль с расположением выхода шланга под катушкой.

Чтобы выполнить подвесную установку барабана или установить его таким образом, чтобы выход шланга располагался над катушкой, установите на барабан опорные рычаги. Закажите комплект опорных рычагов: 24R076 (модели XD40) или 24R077 (модели XD50). См. раздел **Сопутствующие комплекты**, стр. 30, или обратитесь в службу поддержки Graco для получения дополнительной информации об этих комплектах.

Инструкции по установке предоставляются вместе с комплектом роликовых опорных рычагов и должны использоваться для этой установки.

Установка впускного шланга

Используйте комплекты впускных шлангов Graco: 24R111, 24R112, 24R115 или 24R117. См. раздел Сопутствующие комплекты, стр. 30.

ВНИМАНИЕ

Во избежание неточного совмещения и застревания между впускным патрубком шлангового барабана и шлангом для жидкости необходимо использовать гибкое шланговое соединение.

1. Нанесите трубный резьбовой герметик или обмотайте лентой из ПТФЭ резьбу соединительного переходника (область поставки пользователя).
2. Прикрепите соединительный переходник к впускному шлангу. Для затяжки соединения используйте гаечный ключ.
3. Прикрепите впускной шланг к впускному патрубку (6) (Рис. 31).

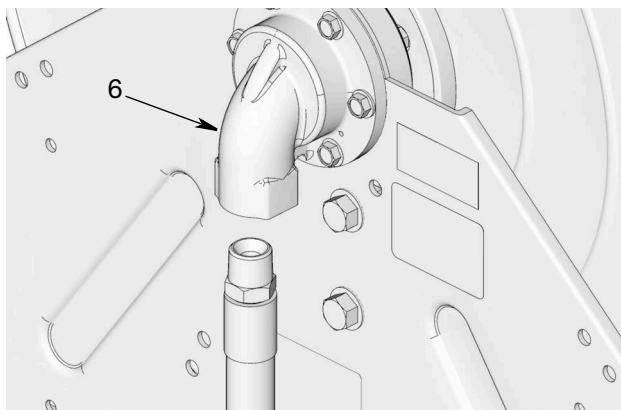
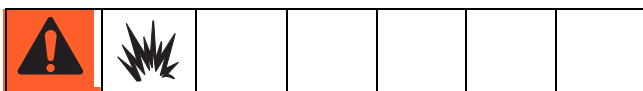


Рис. 31

4. Затягивая шланг, используйте гаечный ключ для поддержки впускного фитинга.
5. Промойте систему, прокачивая раздаточную жидкость через линию до тех пор, пока весь растворитель не будет вымыт. См. **Промывка**, стр. 23.

Промывка



Перед установкой раздаточного клапана на конец шланга промойте линию подаваемой промывающей жидкостью.

1. Поместите конец шланга в ведро для отходов.

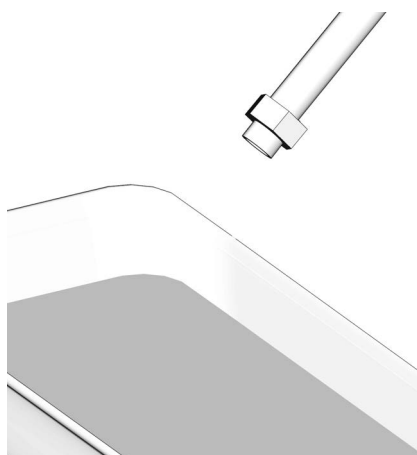


Рис. 32

2. Прокчайте воздухом всю линию подачи смазочного материала.

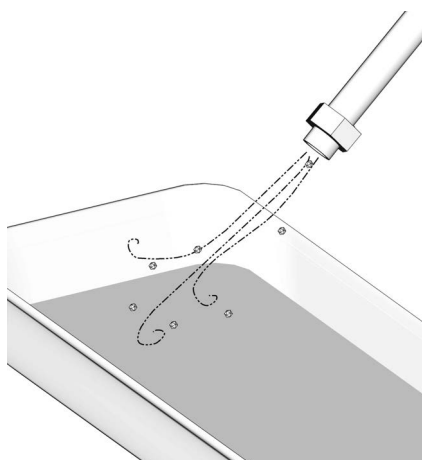


Рис. 33

3. Промывайте оборудование подходящим растворителем до момента появления чистой жидкости.

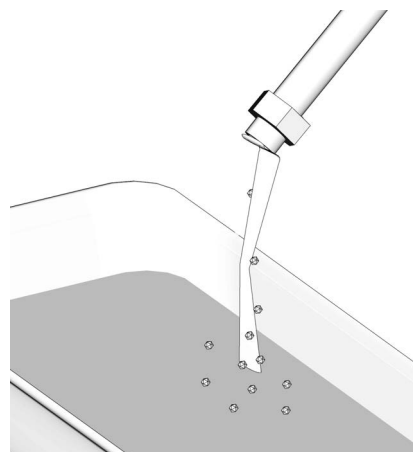


Рис. 34

4. Прокчайте распределяемую смазку через линию, пока не вымоется весь растворитель.

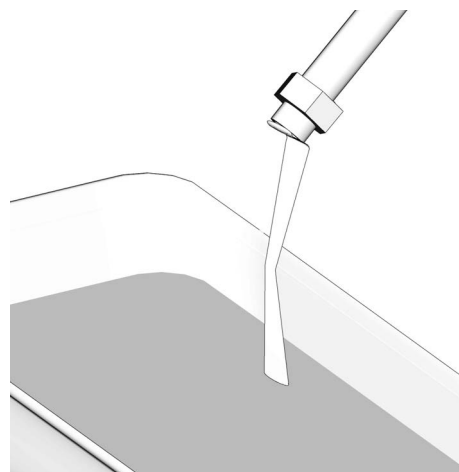
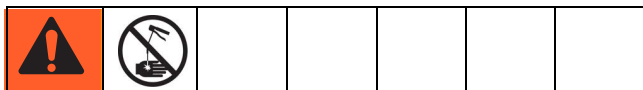


Рис. 35

Эксплуатация

						
<p>ОПАСНОСТЬ, ОБУСЛОВЛЕННАЯ СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ</p> <p>Влажные, покрытые снегом или льдом поверхности могут стать причиной серьезной травмы вследствие подскользывания или падения во время вытягивания шланга из катушки. Во избежание травмы выполняйте указанные далее действия.</p> <ul style="list-style-type: none"> • По возможности перемещайтесь по сухой или устойчивой поверхности. • Если необходимо ходить по скользкой поверхности, надевайте подходящую обувь для улучшения сцепления. 						

Проверьте правильность работы барабана, медленно вытягивая шланг. Щелчок означает полный оборот.



1. Активируйте подачу материала и/или воздуха в шланг.
2. Вытяните шланг и дайте ему медленно втянуться, пока не раздастся щелчок срабатывания фиксатора катушки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если фиксатор катушки не сработает, вытяните шланг и дождитесь его повторного втягивания.

Втягивание шланга в катушку

Катушки для шлангов XD40 и XD50 обеспечивают достаточную способность втягивания при общепринятом стандартном рабочем давлении, обеспечивая баланс между способностью втягивания и силой вытягивания шланга.

Втягивание шланга в катушку зависит от:

- предварительного натяжения пружины
- жесткости шланга*
- рабочего давления
- массы раздаточного клапана
- длины вертикально подвешенного шланга

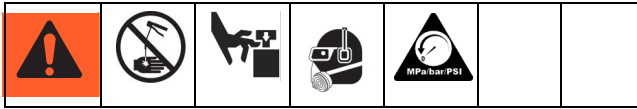
* Использование более жесткого шланга по сравнению со стандартно предлагаемым компанией Graco (№ 44 в перечне деталей) может стать причиной ухудшения в результате избыточной жесткости шланга.

См. раздел «Поиск и устранение неисправностей» в данном руководстве, стр. 25 для выявления возможных проблем с втягиванием шланга и поиска подходящих решений.

Втягивание шланга

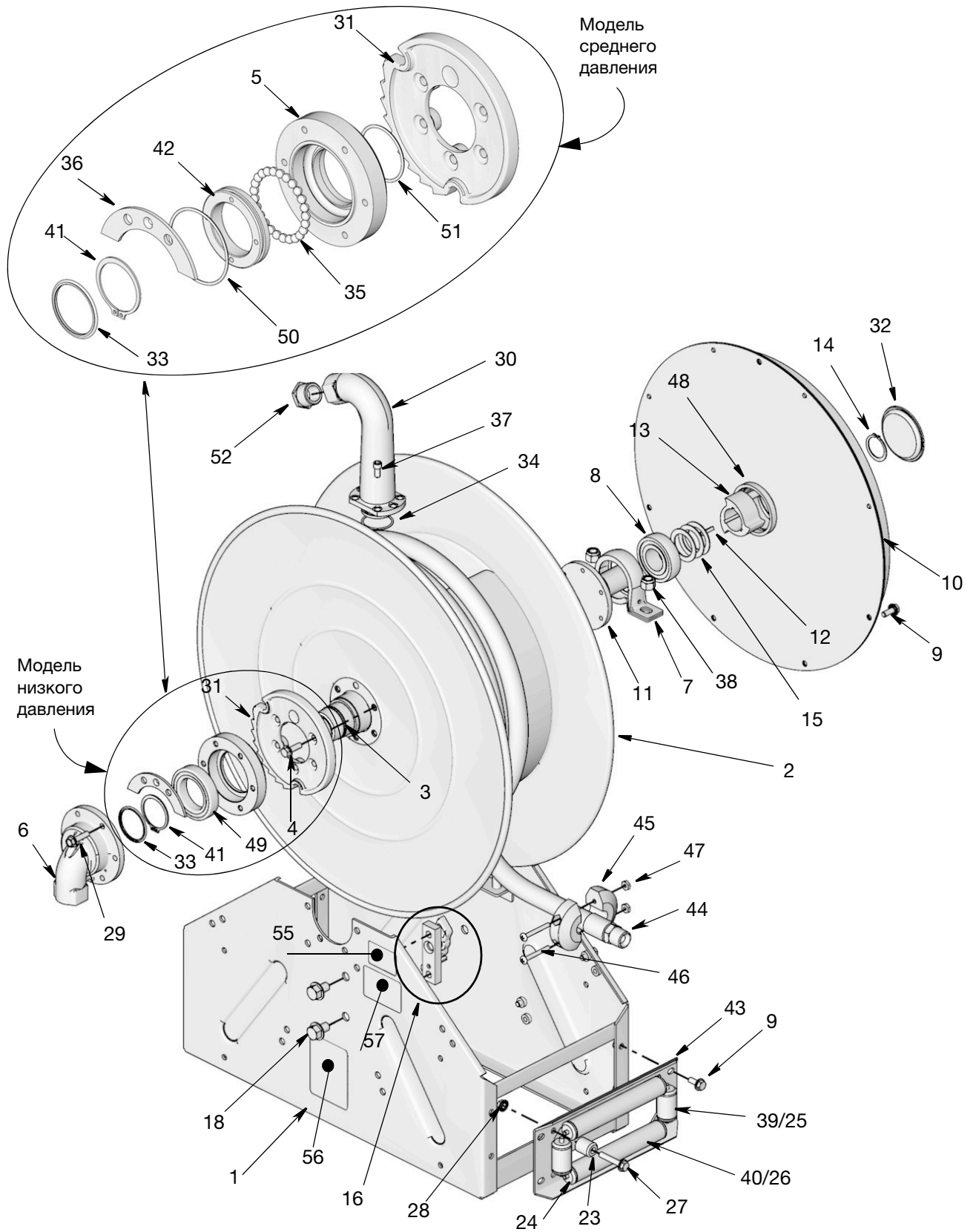
1. Потяните за шланг, чтобы освободился фиксатор.
2. Не отпуская шланг, дайте ему втянуться.

Поиск и устранение неисправностей



Проблема	Причина	Решение
Плохое втягивание шланга	Неправильно отрегулирована силовая пружина	Увеличьте предварительное натяжение пружины. См. раздел Регулировка натяжения пружины, стр. 15.
	Слишком жесткий шланг	Используйте подходящий шланг для вашей установки. Подходящий для определенной установки шланг см. в перечне деталей, в начале стр. 28.
	Чрезмерное трение в шарнирном соединении и чрезмерный изгиб шланга	Уменьшите рабочее давление.
	Чрезмерная масса подвешиваемого шланга и раздаточного клапана	Уменьшите высоту установки до рекомендованных значений. Высота установки не должна превышать 4,57 м (15 футов). Подходящий для определенной установки шланг см. в перечне деталей, в начале стр. 28.
	Катушка для шланга/пружина не подходит для применения	Используйте для данной установки рекомендуемую комбинацию катушки и пружины.
		Не используйте катушки низкого давления (LP) для подачи масла под высоким давлением.
	Повреждение подшипника шарнирного соединения	Восстановите или замените подшипник шарнирного соединения. См. руководство по ремонту XD40/XD50.
Повреждение подшипника пружины	Восстановите или замените подшипник пружины. См. руководство по ремонту XD40/XD50.	
Избыточные усилия для вытягивания шланга	Неправильно отрегулирована силовая пружина	Уменьшите предварительное натяжение пружины. См. раздел Регулировка натяжения пружины, стр. 15.
	Чрезмерное трение в шарнирном соединении	Уменьшите рабочее давление.
	Превышены конструктивные ограничения для пружины катушки	Используйте усиленную катушку.
Утечка материала из дренажного отверстия в корпусе выпускного патрубка	Изношено уплотнение шарнирного соединения	Замените уплотнение. См. Рис. 20, стр. 18 и руководство по ремонту XD40/XD50.
Не срабатывает фиксатор катушки.	Неисправна защелка	Замените защелку. См. руководство по ремонту XD40/XD50.
Шланг не втягивается полностью в катушку	Сломана силовая пружина.	Замените коробку пружины. См. руководство по ремонту XD40/XD50.
	Сломана шпонка пружинной втулки.	Замените шпонку. См. руководство по ремонту XD40/XD50.
Утечка жидкости из уплотнения выпускного патрубка	Неисправность уплотнения	Замените уплотнение выпускного патрубка. См. руководство по ремонту XD40/XD50.

Чертежи деталей XD40/XD50



Перечень деталей XD40/XD50

№	Артикул	Описание	Кол-во
1		ОСНОВАНИЕ, катушка	1
2		ШПУЛЯ, катушка для шланга, модели XD40	1
3	16P906^	ПОВОРОТНЫЙ ШАРНИР, модели низкого давления	1
	16P907\$	ПОВОРОТНЫЙ ШАРНИР, модели среднего давления	1
4\$&@	112586	ВИНТ, с шестигранной головкой, модели низкого давления	11
		ВИНТ, с шестигранной головкой, модели среднего давления	5
5@	16P901	СЕПАРАТОР ПОДШИПНИКА, модели среднего давления	
6✓		ПОВОРОТНЫЙ ШАРНИР, впускного патрубка	1
7Ω		СЕПАРАТОР ПОДШИПНИКА, блок вкладышей	1
8Ω	112953	ПОДШИПНИК шариковый	1
9★¥ζ	110963	ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой	14
10†		ПРУЖИНА, закрытая	1
11	126150¥	ВАЛ, XD40, низкое давление, пружины C и D	1
	126151ζ	ВАЛ, XD 40, среднее давление и все модели XD50 низкого и среднего давления, пружины A и B	1
12†Ω¥ζ	113267	ШПОНКА, квадратная	1
13†		ВТУЛКА, катушки, XD40, низкое давление, пружины C и D	1
		ВТУЛКА, катушки, XD 40, среднее давление и все модели XD50 низкого и среднего давления, пружины A и B	1
14†Ω¥ζ	106082	КОЛЬЦО стопорное	1
15Ω		РАСПОРКА, пружины втулки	3
16♣	24R066	КОМПЛЕКТ, фиксатора	1
18♣		ВИНТ, фиксатора	2
23♣★§	126757	СТОЙКА, угловая	4
24★§	190376	КОЛПАЧОК, ролика	8
25★§	190378	ТРУБКА, ролика, XD40, шланг диаметром 1 дюйм или менее	2
	16P123	ТРУБКА, ролика, XD50, шланги 1-1/4 и 1-1/2 дюйма	2
26★§	190377	ТРУБКА, ролика	2
27★§	112960	ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой	4
28★	110996	ГАЙКА шестигранная, с фланцевой головкой	8
29	126596	ВИНТ, с шестигранной головкой, модели низкого давления	6
30‡✱		ПОВОРОТНЫЙ ШАРНИР, выпускного патрубка	1

№	Артикул	Описание	Кол-во
31&	16P903	ХРАПОВЫЙ МЕХАНИЗМ	1
32†α^\$ ¥ζ	112961	КОЛПАЧОК, торцевой	1
33✓^\$	129038	УПЛОТНЕНИЕ, впускного патрубка XD, общего назначения, фтор-каучук	1
	126787	УПЛОТНЕНИЕ, впускного патрубка XD, для антифриза, бутадиенакрилонитрильный каучук	1
34‡✱	105318	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
35@		ШАРИК, хром, 0,375, класс 10, модели среднего давления	21
36		ПРОКЛАДКА, рамы, модели среднего давления	1
37‡✱	108751	ВИНТ, с колпачком, низкое давление	4
	108751	ВИНТ, с колпачком, среднее давление	6
38Ω		ГАЙКА, Nylock, ст., 1/2 – 13, цинк	2
39★§	167030	ШТИФТ, ролика, модели XD40, шланг 1 дюйм или меньше	2
	16P124	ШТИФТ, ролика, модели XD50, шланги 1-1/4 и 1-1/2 дюйма	2
40★§	190363	ШТИФТ, ролика	2
41*#@	126643	КОЛЬЦО, стопорное, вал 1,969	1
42@		ВКЛАДЫШ, подшипника, среднее давление	1
43★	16T624	ПЛАСТИНА, ролика, модели XD40, шланг 1 дюйм или меньше	1
	16P081	ПЛАСТИНА, ролика, модели XD50, шланги 1-1/4 и 1-1/2 дюйма	1
44	126359	ШЛАНГ, с муфтой, 1/2 дюйма x 100 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD40, XD4010DLP	1
	126360	ШЛАНГ, с муфтой, 3/4 дюйма x 75 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD40, XD4010DLP	1
	126361	ШЛАНГ, с муфтой, 3/4 дюйма x 100 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD40, XD4010CLP	1
	126362	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 50 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD40, XD4010DLP	1
	26C124	ШЛАНГ, с муфтой, 1/2 дюйма x 100 футов, для масла, NPT, модели XD40, XD4010AMP	1
	126376	ШЛАНГ, с муфтой, 3/4 дюйма x 75 футов, для масла, NPT, модели XD40, XD4010BMP	1

№	Артикул	Описание	Кол-во
44 (про.)	126377	ШЛАНГ, с муфтой, 3/4 дюйма x 100 футов, для масла, NPT, модели XD40, XD4010AMP	1
	126503	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 50 футов, для масла, NPT, модели XD40, XD4010BMP	1
	126379	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 50 футов, для удаления отработанного масла, NPT, модели XD40, XD4010CLP	1
	24R102	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 50 футов, для топлива, NPT, модели XD40, XD4010CLP	1
	126363	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 75 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD50, XD5010ALP	1
	126364	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 100 футов, для воздуха/воды, NPT, модели XD50, XD5010ALP	1
	126504	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 75 футов, для масла, NPT, модели XD50, XD5010AMP	1
	126380	ШЛАНГ, с муфтой, 1,25 дюйма x 35 футов, для удаления отработанного масла, NPT, модели XD50, XD5015BLP	1
	126688	ШЛАНГ, с муфтой, 1,25 дюйма x 50 футов, для удаления отработанного масла, NPT, модели XD50, XD5015BLP	1
	24R103	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 75 футов, для топлива, NPT, модели XD50, XD5010BLP	1
	24R106	ШЛАНГ, с муфтой, 1 дюйм x 100 футов, для топлива, NPT, модели XD50, XD5010ALP	1
	24R108	ШЛАНГ, с муфтой, 1,25 дюйма x 35 футов, для топлива, NPT, модели XD50, XD5015BLP	1
	24R110	ШЛАНГ, с муфтой, 1,25 дюйма x 50 футов, для топлива, NPT, модели XD50, XD5015BLP	1
	24R114	ШЛАНГ, с муфтой, 1,25 дюйма x 50 футов, для топлива, NPT, модели XD50, XD5015ALP	1
45◆		ОГРАНИЧИТЕЛЬ, шланга	2
46◆	117588	ВИНТ, крепежный, с крестообразным шлицем и плоскоконической головкой	2
47◆	101324	ГАЙКА, шестигранная, стопорная	2
48†р^\$ ¥¿	126467	УПЛОТНЕНИЕ, пылезащитное	1
49*	24R514	СЕПАРАТОР ПОДШИПНИКА	1
50@	16W910	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО, буна-каучук	1
51@	126731	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО, буна-каучук	1

№	Артикул	Описание	Кол-во
52✖	100380	ФИТИНГ, втулки, переходной детали, 1/2 x 1 дюйм, NPT	1
	502851	ФИТИНГ, втулки, переходной детали, 3/4 x 1 дюйм, NPT	1
	121446	ФИТИНГ, втулки, переходной детали, 1-1/4 x 1-1/2 дюйма, NPT	1
55		ЭТИКЕТКА идентификационная	1
56	16T815	НАКЛЕЙКА, XD40	1
57▲	15W036	ЭТИКЕТКА, предупредительная	1

- ▲ Запасные наклейки, этикетки и карточки с символами опасности и предупреждениями предоставляются бесплатно.
- Чтобы выбрать подходящий комплект для используемой модели катушки для шланга, см. таблицу сопутствующих комплектов на стр. 30.
- ‡ Детали, входящие в состав комплекта выпускного патрубка 24R056, 24R057, 24R059, 24R665, 24R666, 24R667, 24R668, 24R670, 24R673.
- ✖ Детали, входящие в состав комплекта выпускного патрубка 24R053, 24R055, 24R058.
- ◆ Детали, входящие в состав комплекта шарового ограничителя 222225, 218341, 237872, 24R060, 24R061.
- † Детали, входящие в состав комплекта силовой пружины 24R062, 24R063, 24R064, 24R065.
- ❖ Детали, входящие в состав комплекта фиксатора 24R066.
- ✓ Детали, входящие в состав комплекта впускного патрубка 24R067, 24R068, 24R674, 24R675, 24R677, 24R678, 129137.
- * Детали, входящие в состав комплекта подшипника низкого давления 24R070.
- @ Детали, входящие в состав комплекта подшипника среднего давления 24R071.
- ★ Детали, входящие в состав комплекта роликовой направляющей 24R072, 24R074.
- § Детали, входящие в состав комплекта роликовой направляющей 24R073, 24R075.
- Детали, входящие в состав комплекта подшипника со стороны пружины 24R339.
- ^ Детали, входящие в состав комплекта поворотного шарнира низкого давления 24R336.
- \$ Детали, входящие в состав комплекта поворотного шарнира высокого давления 24R337.
- & Детали, входящие в состав комплекта храпового механизма 24R338.
- ¥ Детали, входящие в состав комплекта для замены вала пружины C и D.
- ¿ Детали, входящие в комплект для замены вала пружины C и D 24R954.

Сопутствующие комплекты

Артикул	Описание
24R053	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1/2 дюйма, NPT, XD40, включает детали 30, 34, 37, 52
24R055	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 3/4 дюйма, NPT, XD40, включает детали 30, 34, 37, 52
24R056	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, NPT, XD40, включает детали 30, 34, 37
24R057	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, NPT, XD50, включает детали 30, 34, 37
24R058	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1-1/4 дюйма, NPT, XD50, включает детали 30, 34, 37, 52
24R059	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1-1/2 дюйма, NPT, XD50, включает детали 30, 34, 37
24R665	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, BSPP, XD40, включает детали 30, 34, 37
24R666	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, BSPT, XD40, включает детали 30, 34, 37
24R667	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, BSPP, XD50, включает детали 30, 34, 37
24R668	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1 дюйм, BSPT, XD50, включает детали 30, 34, 37
24R670	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1,5 дюйма, BSPP, XD50, включает детали 30, 34, 37
24R673	КОМПЛЕКТ, выпускного патрубка, 1,5 дюйма, BSPT, XD50, включает детали 30, 34, 37
222225	КОМПЛЕКТ, шарового ограничителя, 1/2 дюйма, включает детали 45, 46, 47
218341	КОМПЛЕКТ, шарового ограничителя, 3/4 дюйма, включает детали 45, 46, 47
237872	КОМПЛЕКТ, шарового ограничителя, 1 дюйм, включает детали 45, 46, 47
24R060	КОМПЛЕКТ, шарового ограничителя, 1-1/4 дюйма, включает детали 45, 46, 47
24R061	КОМПЛЕКТ, шарового ограничителя, 1-1/2 дюйма, включает детали 45, 46, 47
24R062	КОМПЛЕКТ, силовой пружины, D, включает детали 10, 12, 13, 14, 32, 48
24R063	КОМПЛЕКТ, силовой пружины, C, включает детали 10, 12, 13, 14, 32, 48
24R064	КОМПЛЕКТ, силовой пружины, B, включает детали 10, 12, 13, 14, 32, 48
24R065	КОМПЛЕКТ, силовой пружины, A, включает детали 10, 12, 13, 14, 32, 48
24R066	КОМПЛЕКТ, защелка, в комплекте с деталями 16, 18
24R067	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1 дюйм, NPT, общего назначения, включает детали 6, 29, 33
24R068	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1-1/2 дюйма, NPT, общего назначения, включает детали 6, 29, 33
24R674	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1 дюйм, BSPP, общего назначения, включает детали 6, 29, 33
24R675	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1 дюйм, BSPT, общего назначения, включает детали 6, 29, 33
24R677	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1-1/2 дюйма, BSPP, общего назначения, включает детали 6, 29, 33
24R678	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1-1/2 дюйма, BSPT, общего назначения, включает детали 6, 29, 33

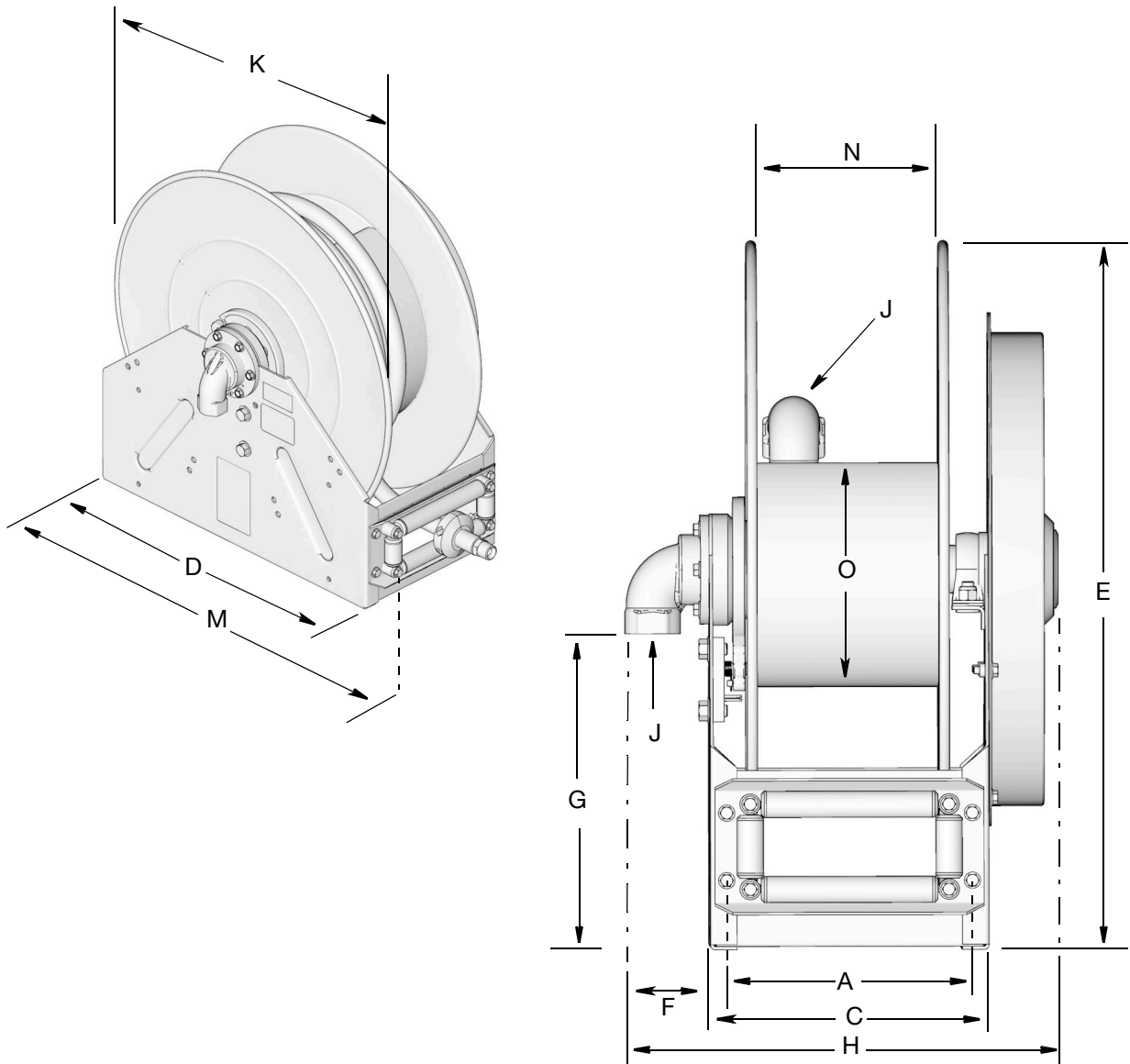
Артикул	Описание
129137	КОМПЛЕКТ, впускного патрубка, 1 дюйм, NPT, для антифриза, включает детали 6, 29, 33
24R070	КОМПЛЕКТ, подшипника, низкого давления, включает детали 29, 41, 49
24R071	КОМПЛЕКТ, подшипника, среднего давления, включает детали 4, 5, 35, 41, 42, 50, 51
24R072	КОМПЛЕКТ, роликовой направляющей, XD40, включает детали 9, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 39, 40, 43
24R073	КОМПЛЕКТ, роликовой направляющей, XD40, включает детали 23, 24, 25, 26, 27, 39, 40
24R074	КОМПЛЕКТ, роликовой направляющей, XD50, включает детали 9, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 39, 40, 43
24R075	КОМПЛЕКТ, роликовой направляющей, XD50, включает детали 23, 24, 25, 26, 27, 39, 40
24R076	КОМПЛЕКТ, опорных рычагов, XD40
24R077	КОМПЛЕКТ, опорных рычагов, XD50
24R336	КОМПЛЕКТ, вала низкого давления, включает детали 3, 4, 32, 33, 48
24R337	КОМПЛЕКТ, вала среднего давления, включает детали 3, 4, 32, 33, 48
24R339	КОМПЛЕКТ, подшипника, сторона пружины, включает детали 7, 8, 12, 14, 15, 32, 48
24R111	КОМПЛЕКТ, впускного шланга, 1 дюйм, для воздуха/воды и масла, включает фитинг шарнирного соединения 1 дюйм и шланг с муфтой 1 x 28 дюймов
24R112	КОМПЛЕКТ, впускного шланга, 1 дюйм, для удаления отработанного масла, включает фитинг шарнирного соединения 1 дюйм и шланг с муфтой 1 x 28 дюймов
24R115	КОМПЛЕКТ, впускного шланга, 1 дюйм, для топлива, включает фитинг шарнирного соединения 1 дюйм и шланг с муфтой 1 x 28 дюймов
24R117	КОМПЛЕКТ, впускного шланга, 1,5 дюйма, для топлива, включает фитинг шарнирного соединения 1 дюйм и шланг с муфтой 1,5 x 28 дюймов
24R953	КОМПЛЕКТ, вала, низкого давления, включает детали 9, 11, 12, 14, 32, 48
24R954	КОМПЛЕКТ, вала, среднего давления, включает детали 9, 11, 12, 14, 32, 48
237932	КОМПЛЕКТ, подвесной установки, подходит к стандартным двутавровым балкам с фланцами до 178 см (7 дюймов)

Технические характеристики

Катушки для шланга XD40, XD50		
	Американская система	Метрическая система
Максимальное рабочее давление материала	См. таблицу моделей, стр. 3-7	
Рабочая температура		
Пустые барабаны	От -40°F до 180°F	От -40°C до 82°C
Барабаны для воздушных/водяных шлангов	От -40°F до 180°F	От -40°C до 82°C
Барабаны для шлангов удаления отработанного масла	От -40°F до 180°F	От -40°C до 82°C
Барабаны для масляных шлангов 1/2 и 3/4 дюйма	От -40°F до 180°F	От -40°C до 82°C
Барабаны для масляных шлангов 1 дюйм	От -20°F до 180°F	От -29°C до 82°C
Барабаны для шлангов дизельного топлива	От -40°F до 140°F	От -40°C до 60°C
Барабаны для шлангов подачи антифриза	От -40°F до 180°F	От -40°C до 82°C
Размеры впускного/выпускного отверстия		
Размер впускного патрубка XD4010/XD5010	1 NPT (внутр. резьба)	
Размер выпускного патрубка XD4010/XD5010	1 NPT (внутр. резьба)	
Размер впускного патрубка XD5015	1-1/2 дюйма npt(f)	
Размер выпускного патрубка XD5015	1-1/2 npt(f)	
Материалы конструкции		
Материалы смачиваемых деталей XD40	углеродистая сталь, никелированный чугун, бутадиенакрилонитрильный каучук, фторкаучук СВМПЭ	
Материалы смачиваемых деталей XD50	углеродистая сталь, никелированный чугун, бутадиенакрилонитрильный каучук, фторкаучук СВМПЭ	
Уровень шума (дБа)		
Уровень звукового давления†	77,6 дБ(а)	
Уровень звуковой мощности‡	86,8 дБ(а)	
Масса (катушки без шланга)		
Модели XD4010 DLP	116 фунтов	52,6 кг
Модели XD4010 CLP	125 фунтов	56,7 кг
Модели XD4010 CMP	125 фунтов*	56,7 кг
Модели XD4010 BMP	134 фунта*	60,8 кг
Модели XD4010 AMP	152 фунта	68,9 кг
Модели XD5010 ALP	162 фунта	73,4 кг*
Модели XD5010 BLP	145 фунтов*	65,7 кг
Модели XD5010 AMP	162 фунта	73,4 кг
Модели XD5015 BLP	146 фунтов	66,2 кг*
Модели XD5015 ALP	164 фунта*	74,4 кг*
Максимальная рекомендуемая высота установки		
Модели XD40	15 футов	4,6 м
Модели XD50 и XD4010 CMP	8 футов	2,4 м
Примечания		
† Рассчитано на расстоянии 1 м от показателей, измеренных согласно ISO 9614-2, с предположительной скоростью втягивания/вытягивания шланга 20 оборотов шпули в минуту.		
‡ Измерено согласно ISO 9614-2 с предположительной скоростью втягивания/вытягивания шланга 20 оборотов шпули в минуту.		

Срок хранения	Без ограничения, при условии хранения в помещении с контролируемым климатом в той же упаковке, в которой поставляется компанией Graco, если упаковка не повреждена.		
Техническое обслуживание в период хранения	В случае заполнения жидкостью, замените жидкость, руководствуясь указанным сроком годности.		
Срок службы	Срок службы зависит от условий эксплуатации, способов хранения, а также условий окружающей среды. Минимальный срок службы — 2 года.		
Сервисное техническое обслуживание в период срока службы	При эксплуатации в соответствии со спецификациями замена каких-либо деталей в течение всего срока службы оборудования не требуется.		
Утилизация по истечении срока службы	Если продукт становится неработоспособным, его необходимо вывести из эксплуатации, а отдельные детали рассортировать по материалам и утилизировать надлежащим образом.		
Четырехзначный код даты компании Graco	Месяц (первый символ)	Год (2 и 3 символ)	Серия (4 символ)
Пример: A21A	A = январь	21 = 2021	A = контрольный номер серии
Пример: L21A	L = Декабрь	21 = 2021	A = контрольный номер серии

Габаритные размеры



Все размеры указаны в дюймах

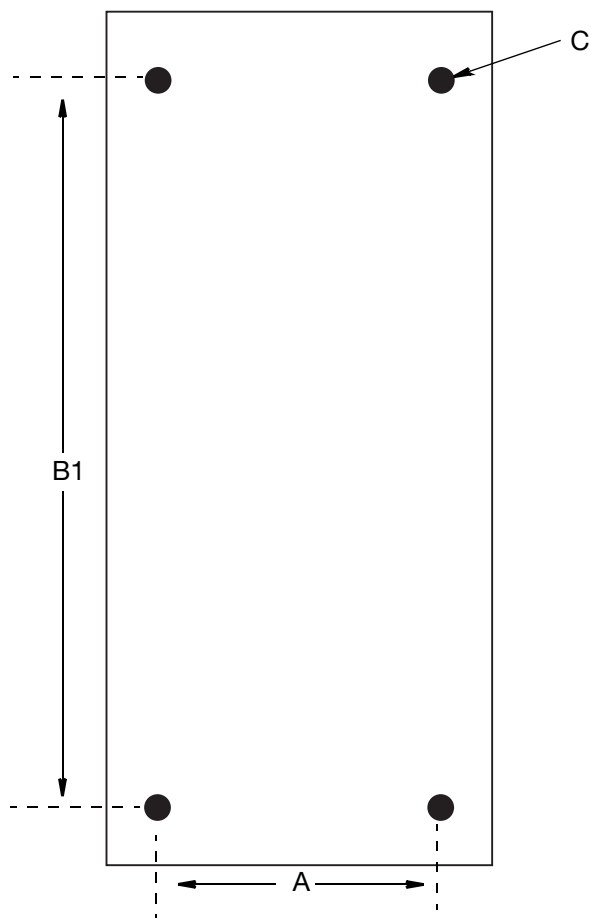
Модель	Пружина	A	C	D	E	F	G	H	J	K	M	N	O
XD4010	C/D	10.45	11.83	24.0	26.13	2.82	10.91	16.54	1,0 npt	25.0	26.4	7.8	15.5
XD4010	A/B			28.5	30.13			17.47					10.0
XD5010	A/B			28.5	30.13	3.59		18.24	1-1/2 npt	28.0	29.4		10.0
XD5015	A/B			28.5	30.13	3.59		18.24	1-1/2 npt	28.0	29.4		10.0

Все размеры указаны в миллиметрах

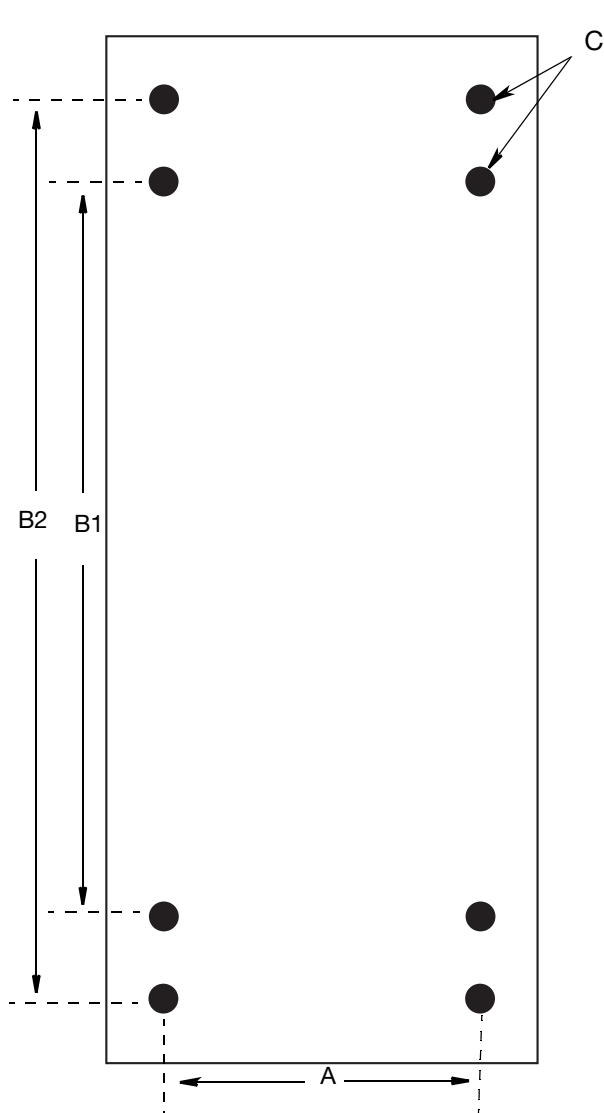
Модель	Пружина	A	C	D	E	F	G	H	J	K	M	N	O
XD4010	C/D	265.4	300	610	664	72	277	420	1,0 npt	635	671	198	394
XD4010	A/B			724	765			444					711.2
XD5010	A/B			724	765	91		463	1-1/2 npt	711.2	747		254
XD5015	A/B			724	765	91		463	1-1/2 npt	711.2	747		254

Схема монтажных отверстий

Катушки для шланга XD40



Катушки для шланга XD50



Все размеры указаны в дюймах

Модель	Пружина	A	B1	B2	
XD4010	C/D	10.45	22.25	неприменимо	Ø 0,437
XD4010	A/B				
XD5010	A/B			26.73	
XD5015	A/B				

Все размеры указаны в миллиметрах

Модель	Пружина	A	B1	B2	C
XD4010	C/D	265.4	565.2	неприменимо	Ø 11
XD4010	A/B				
XD5010	A/B			678.9	
XD5015	A/B				

Таблица 1: Количество оборотов для натяжения пружины

Модели для подачи воздуха/воды/антифриза

Модель	Шланг, расположенный внутри Диаметр	Длина шланга	Количество оборотов для перехода из свободного состояния
XD40	1,27 см (0,5 дюйма)	30,5 м (100 футов)	24
XD40	1,9 см (0,75 дюйма)	23 м (75 футов)	25
XD40	1,9 см (0,75 дюйма)	30,5 м (100 футов)	25
XD40	2,54 см (1 дюйм)	15 м (50 футов)	24
XD50	2,54 см (1 дюйм)	23 м (75 футов)	22
XD50	2,54 см (1 дюйм)	30,5 м (100 футов)	26

Модели для масла

Модель	Шланг, расположенный внутри Диаметр	Длина шланга	Количество оборотов для перехода из свободного состояния
XD40	1,27 см (0,5 дюйма)	30,5 м (100 футов)	25
XD4010B	1,9 см (0,75 дюйма)	23 м (75 футов)	25
XD4010C	1,9 см (0,75 дюйма)	23 м (75 футов)	27
XD40	1,9 см (0,75 дюйма)	30,5 м (100 футов)	30
XD4010B	2,54 см (1 дюйм)	15 м (50 футов)	25
XD4010C	2,54 см (1 дюйм)	15 м (50 футов)	27
XD50	2,54 см (1 дюйм)	23 м (75 футов)	30

Модели, предназначенные для откачки отработанного масла

Модель	Шланг, расположенный внутри Диаметр	Длина шланга	Количество оборотов для перехода из свободного состояния
XD40	2,54 см (1 дюйм)	15 м (50 футов)	26
XD50	3,18 см (1,25 дюйма)	10,7 м (35 футов)	17
XD50	3,18 см (1,25 дюйма)	15 м (50 футов)	20

Модели, предназначенные для подачи топлива

Модель	Шланг, расположенный внутри Диаметр	Длина шланга	Количество оборотов для перехода из свободного состояния
XD40	2,54 см (1 дюйм)	15 м (50 футов)	26
XD50	2,54 см (1 дюйм)	23 м (75 футов)	21
XD50	2,54 см (1 дюйм)	30,5 м (100 футов)	26
XD50	3,18 см (1,25 дюйма)	10,7 м (35 футов)	18
XD50	3,18 см (1,25 дюйма)	15 м (50 футов)	21
XD50	3,8 см (1,5 дюйма)	15 м (50 футов)	22

7-летняя гарантия компании Graco на катушку

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев специальной, продленной или ограниченной гарантии, компания Graco в течение указанного в нижеприведенной таблице периода с момента продажи произведет ремонт или замену оборудования, на которое действует настоящая гарантия и которое компания Graco определит как бракованное. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

7-летняя расширенная гарантия компании Graco на катушку	
Компонент	Гарантийный период
Компоненты конструкции	7 лет
Силовая пружина	3 лет
Изнашиваемые компоненты, в том числе шланг, сальники, уплотнения шарнирных соединений и роликовые направляющие	1 год
Катушки без дополнительного оборудования - все компоненты	1 год

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, установкой, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительного оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют объем обязательств компании Graco и доступных покупателю средств защиты и возмещения в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии в случае нарушения настоящей гарантии должны быть предоставлены в течение 1 (одного) года после окончания периода гарантии или 2 (двух) лет для любых других деталей.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, выключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с вышеуказанным или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по вышеуказанным условиям, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, неосторожностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Самую актуальную информацию о продукции компании Graco, см. на веб-сайте www.graco.com.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к своему дистрибьютору компании Graco или позвоните по телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Телефон: 612-623-6928, **номер для бесплатных звонков:** 1-800-533-9655, **Факс:** 612-378-3590

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации. Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A2990

Главный офис компании Graco: Minneapolis

Международные представительства: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2013. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Редакция М, декабрь 2023